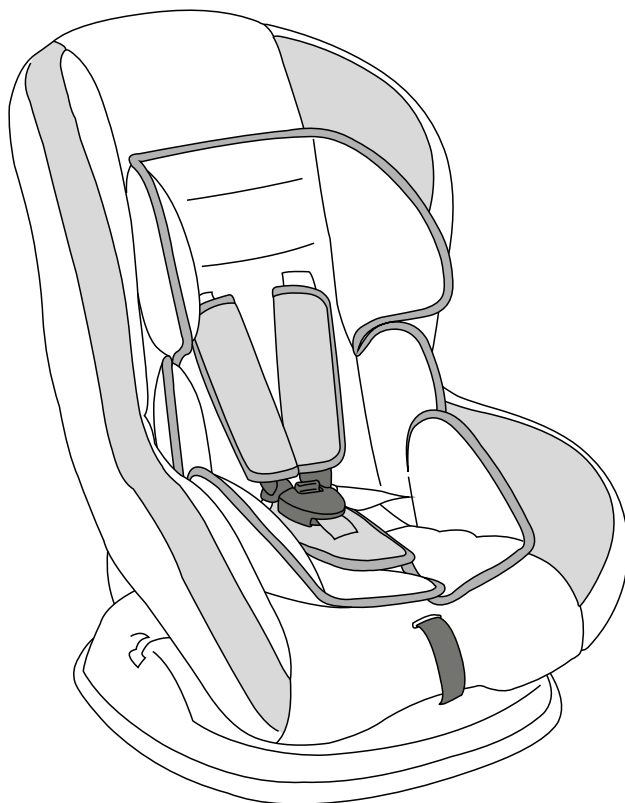




per la gente di domani

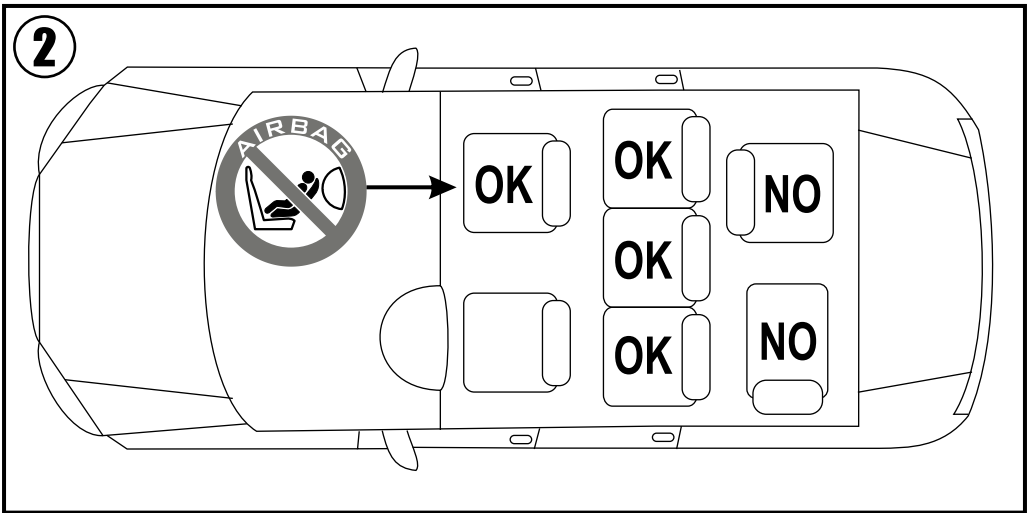
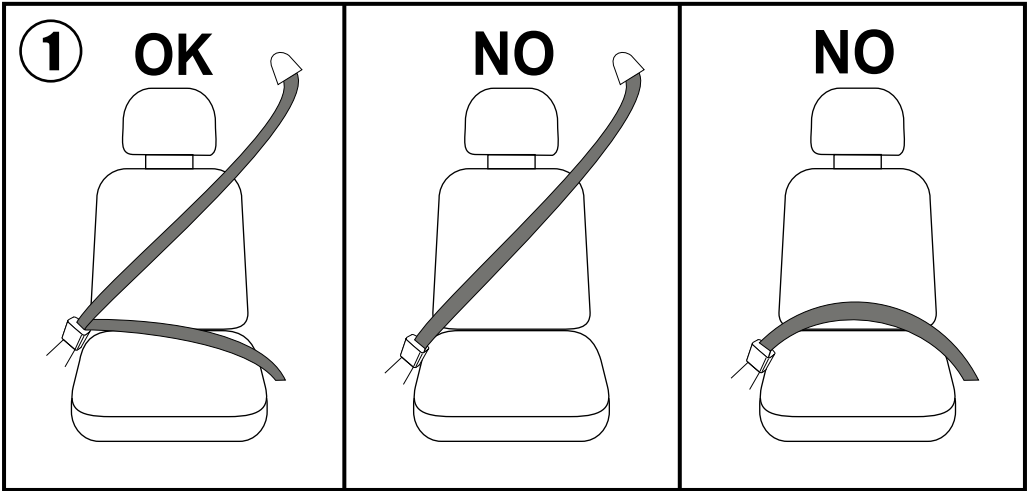
Fast

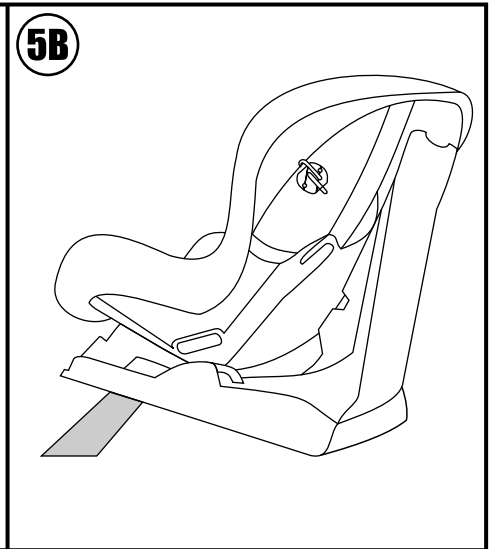
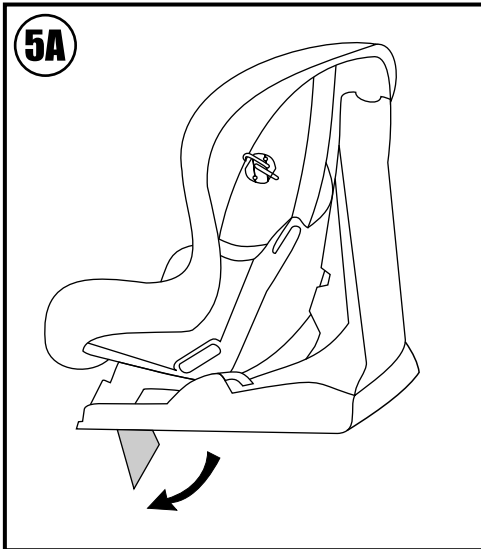
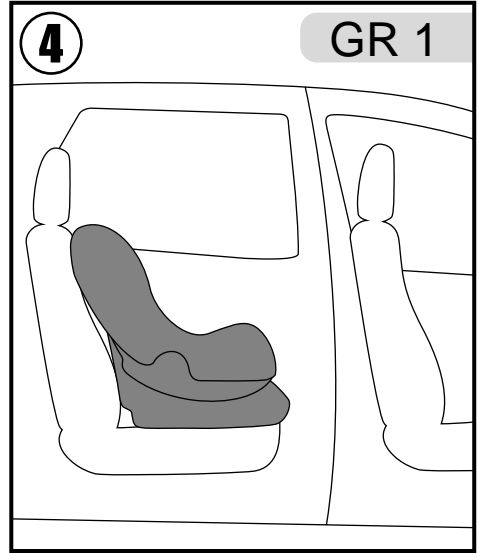
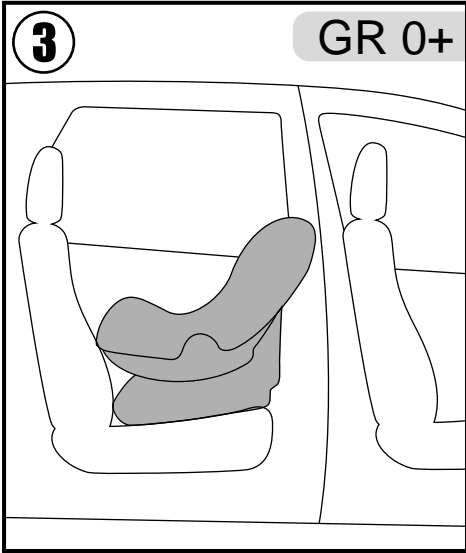


ART - 111

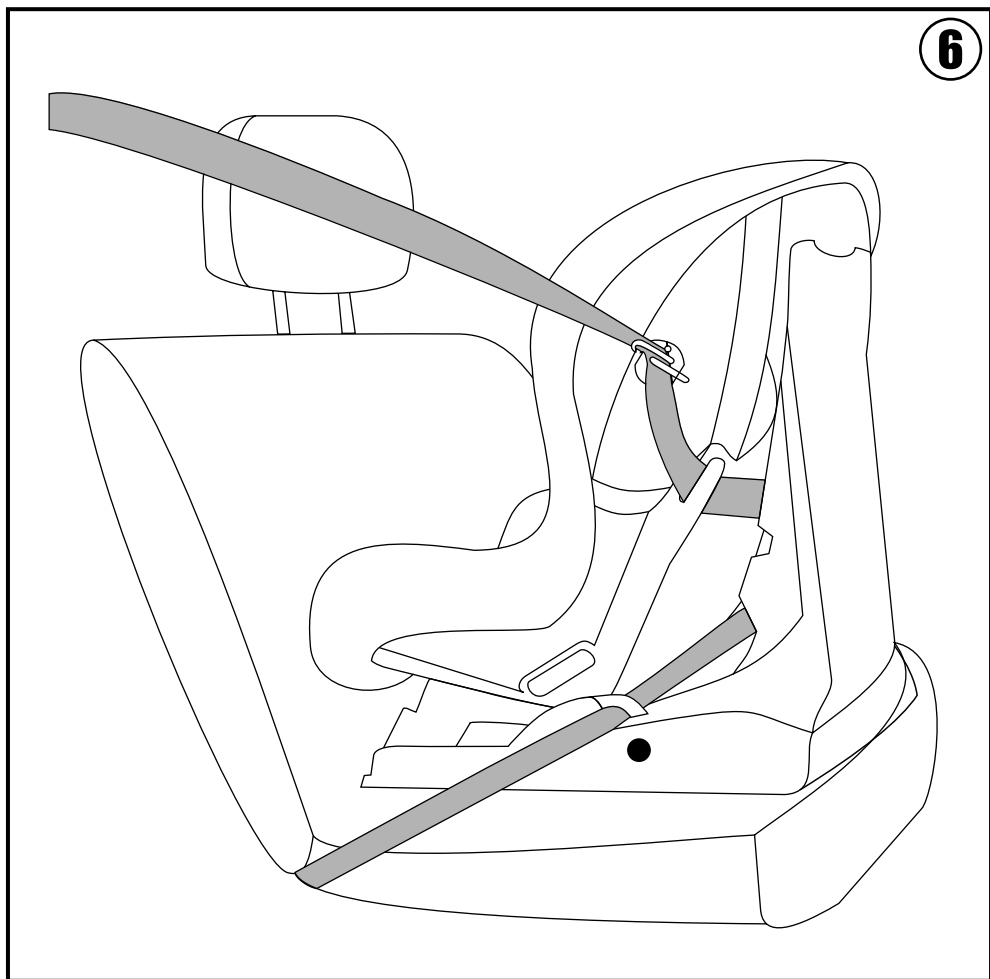


LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURA CONSULTAZIONE!
READ CAREFULLY AND KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!

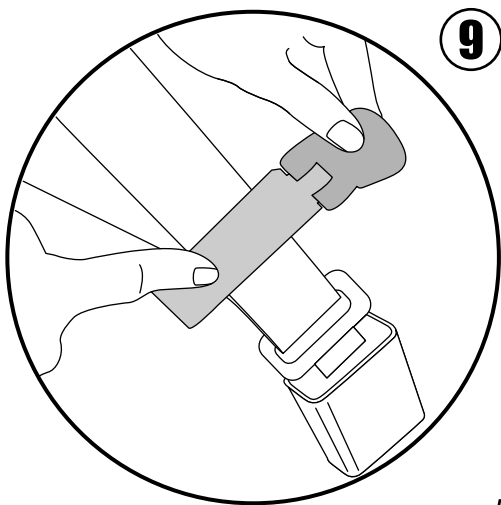
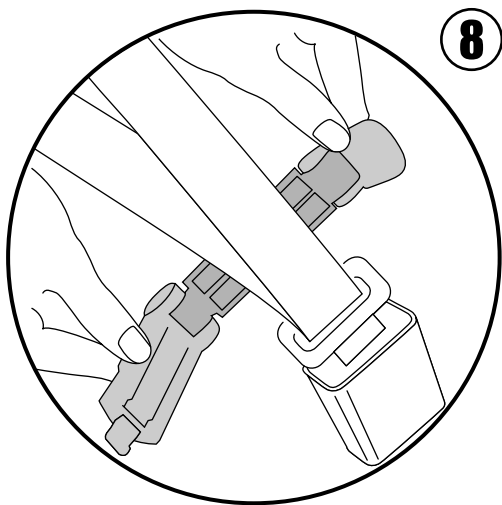
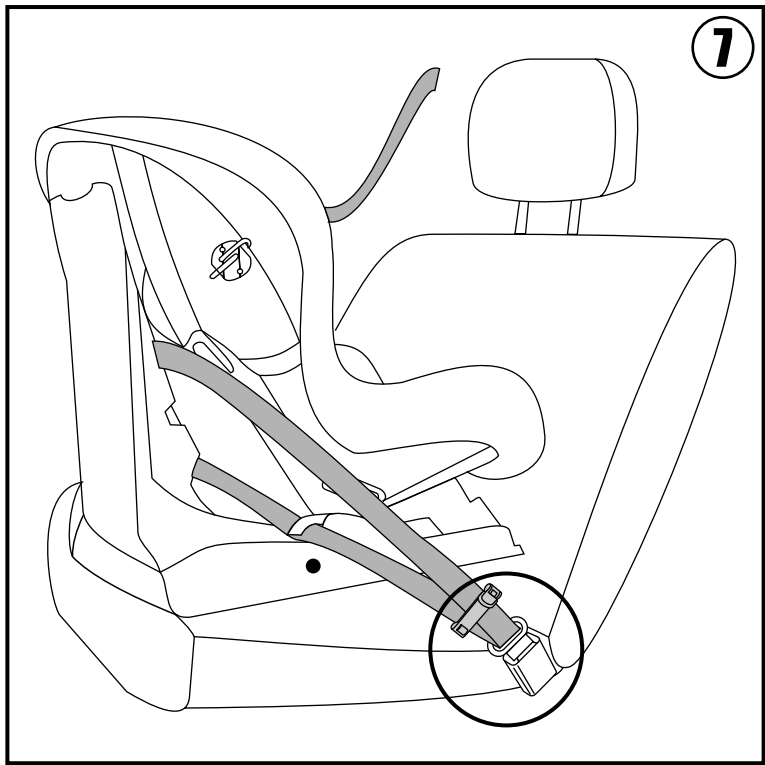




GR 0+ (0-13 Kg)



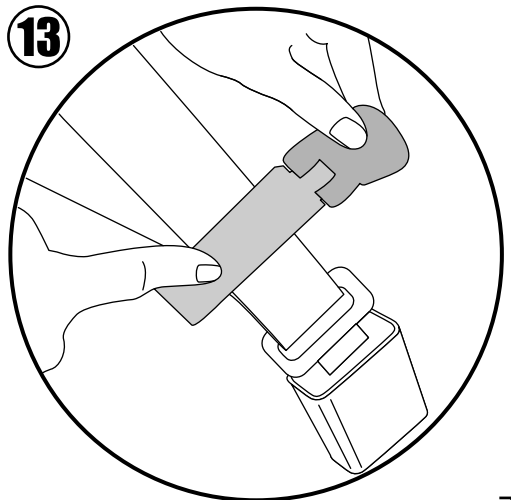
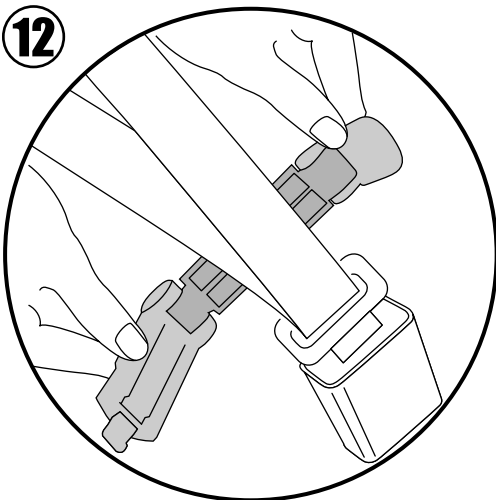
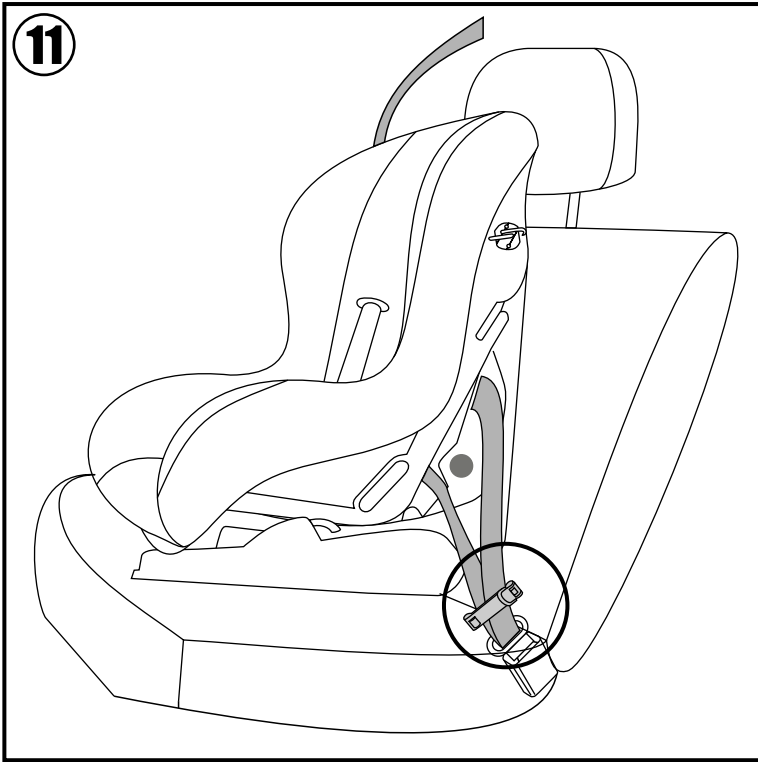
GR 0+ (0-13 Kg)

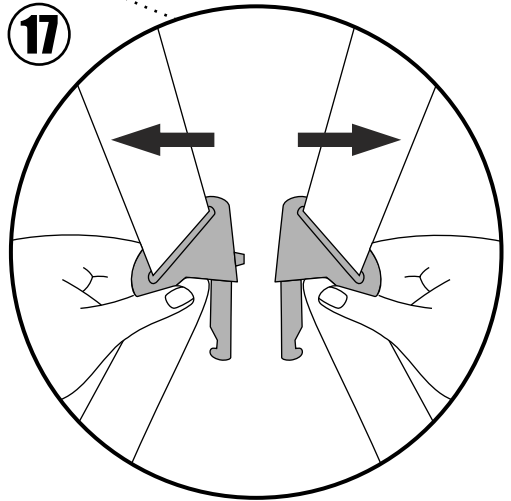
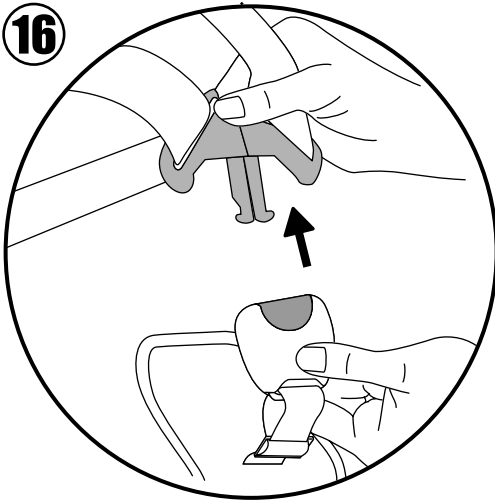
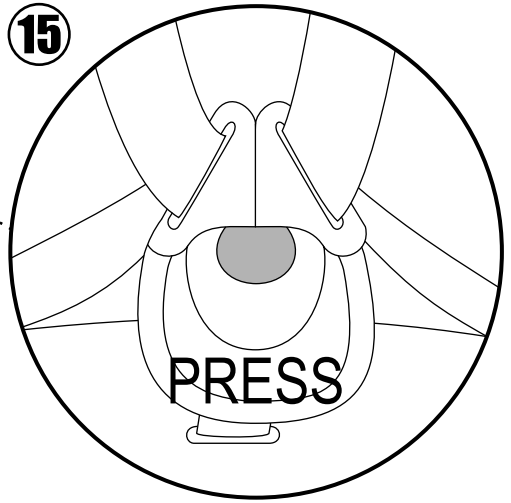
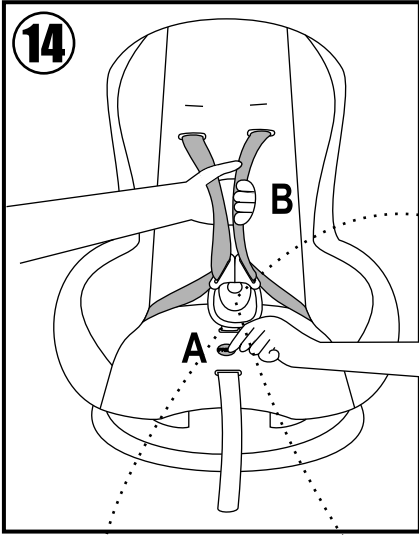


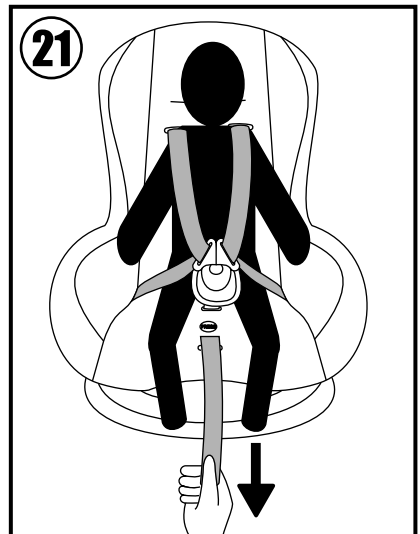
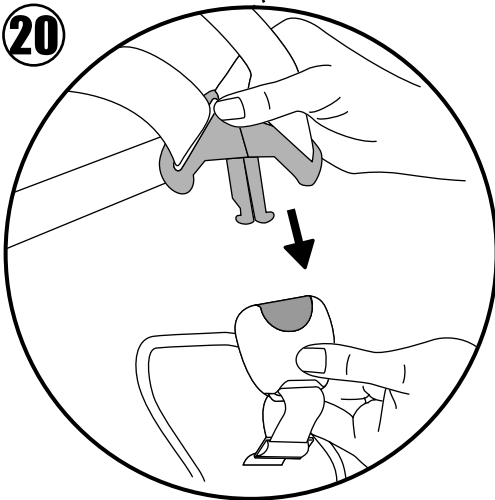
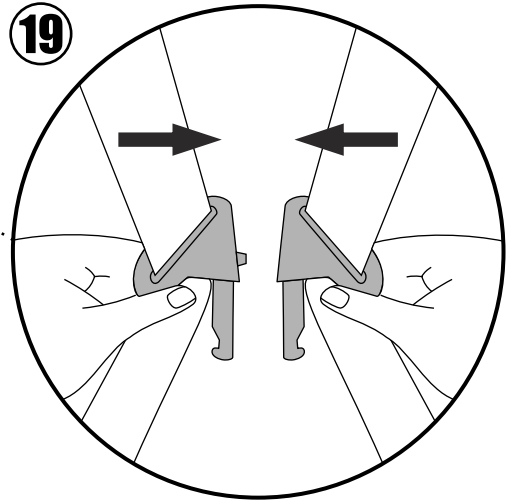
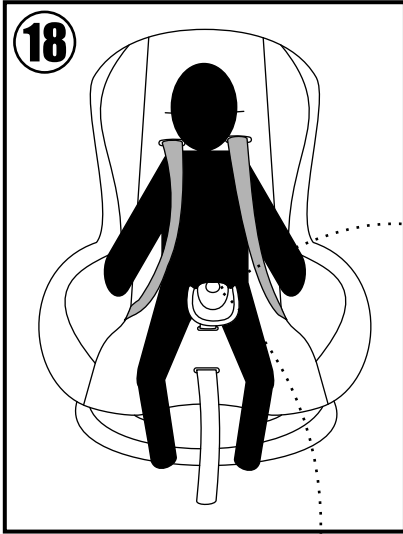
GR 1 (9-18 Kg)

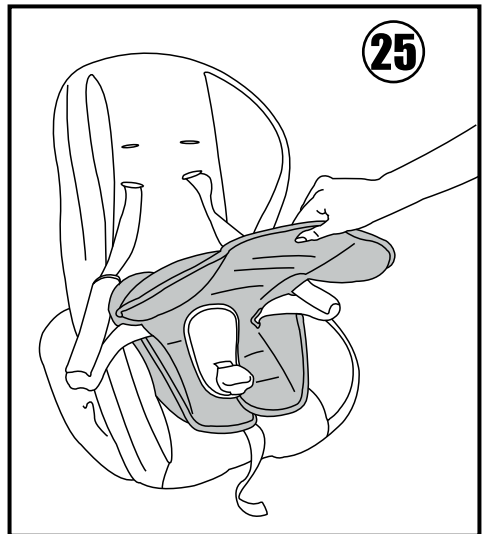
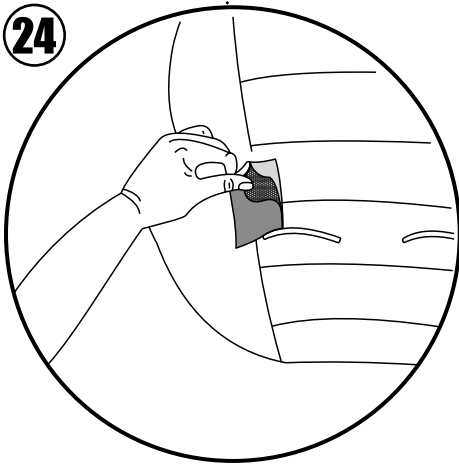
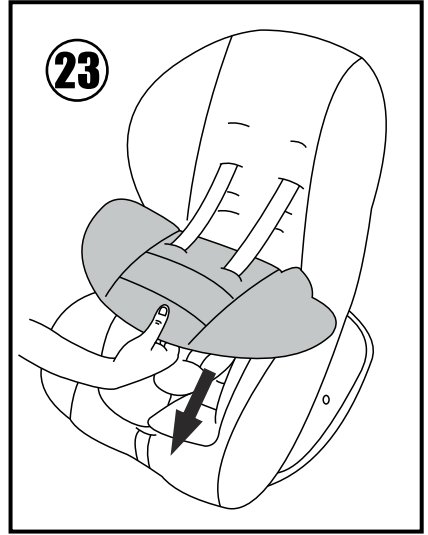
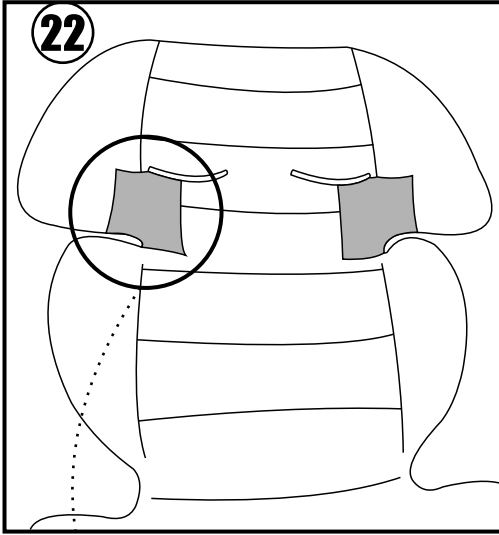


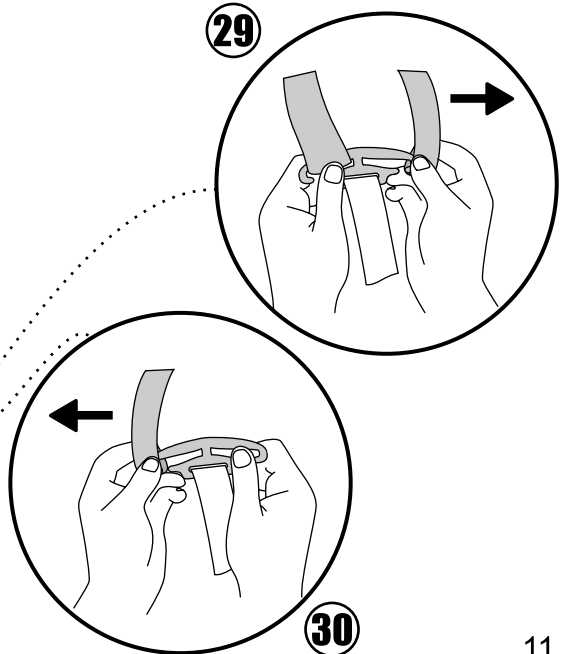
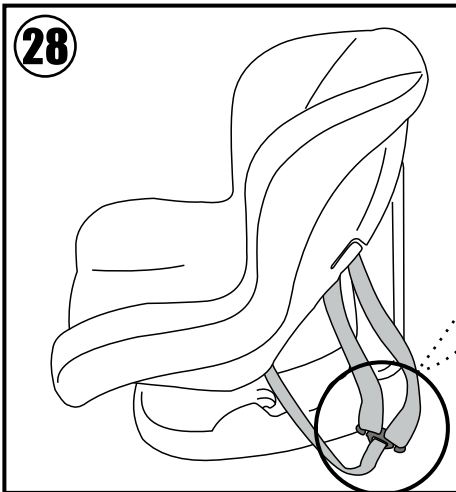
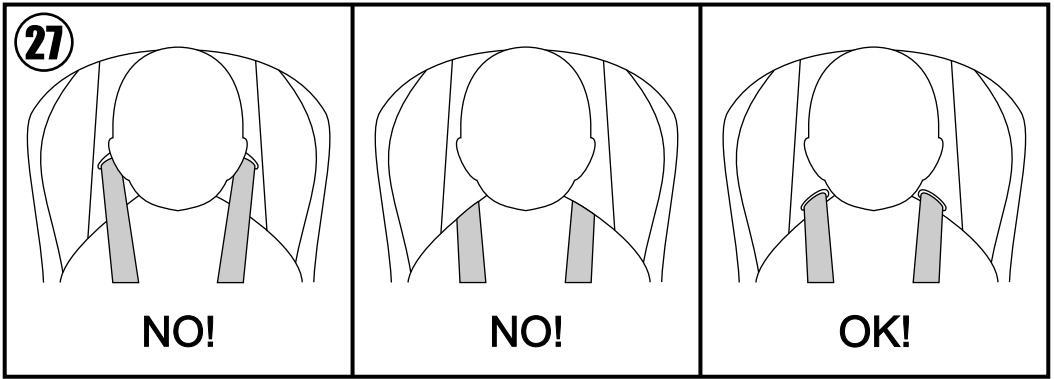
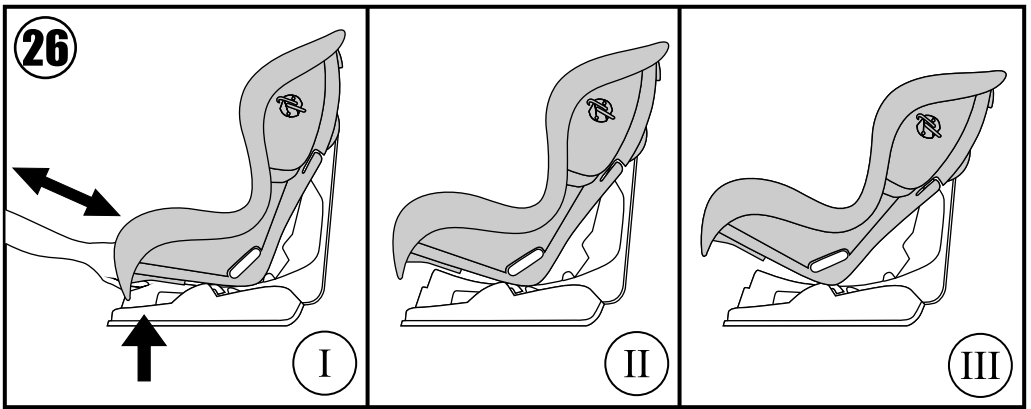
GR 1 (9-18 Kg)

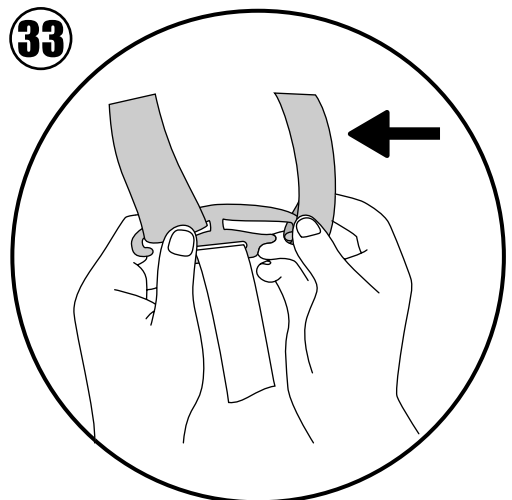
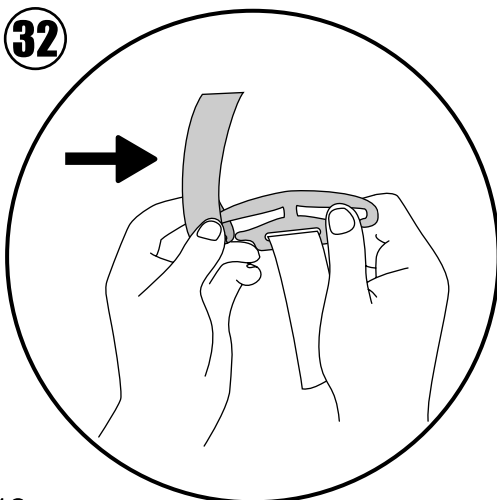
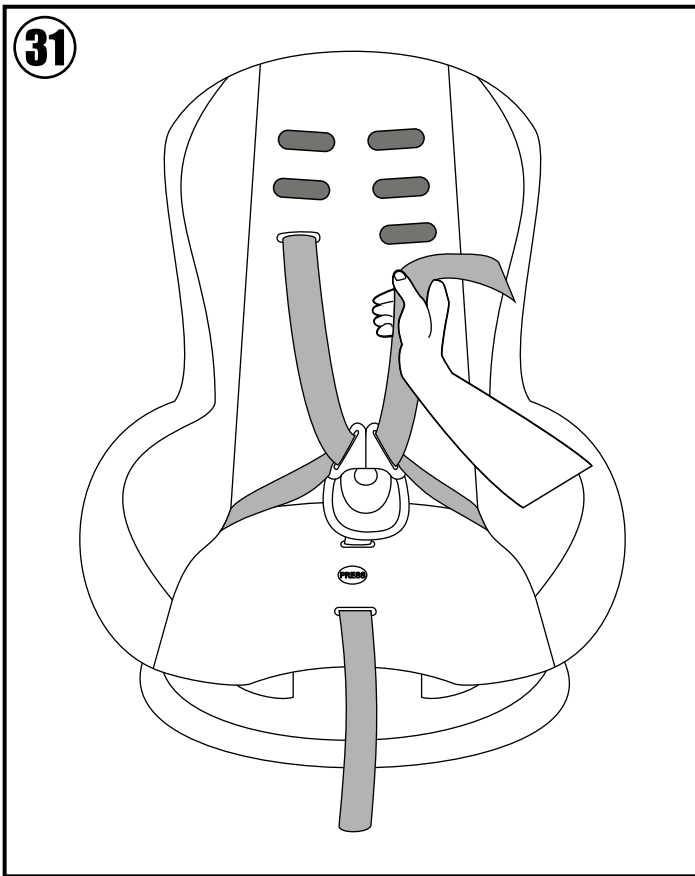












ISTRUZIONI DI MONTAGGIO ED USO

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURA CONSULTAZIONE

Per un corretto uso del seggiolino auto "FAST" vi consigliamo di dedicare alcuni minuti alla lettura di questo manuale.

GARANZIA DI QUALITÀ:

- Il nostro seggiolino auto è un sistema di ritenuta "Universale" per bambini, fabbricato secondo le norme europee ECE/R 44-04 per l'utilizzo su autoveicoli ed è adatto alla maggior parte, ma NON a tutte, le sedute dei veicoli.
- Un montaggio corretto è facilitato se il fabbricante del veicolo ha dichiarato nel manuale d'istruzioni dello stesso che l'automezzo è omologato per l'installazione di una ritenuta per bambini "Universale" inerente a questo gruppo.
- Questo sistema di ritenuta per bambini è stato dichiarato "Universale" secondo omologazioni più severe rispetto a quelle precedenti che non portano questo avviso.
- I materiali e il prodotto stesso vengono seriamente e regolarmente esaminati dal nostro centro di controllo.
- Questo prodotto è garantito per il periodo previsto dalle leggi vigenti contro i difetti di produzione. Se l'articolo viene riparato o modificato da personale non autorizzato, la garanzia cessa di esistere.
- La non cura del prodotto stesso, la mancata manutenzione, il naturale consumo e i danni causati da uso improprio o scorretto implicano la perdita della garanzia.
- Non possono essere reclamati difetti e/o deterioramenti dovuti ad un utilizzo non adeguato, al non rispetto delle norme di sicurezza, di montaggio e d'uso descritte o a modifiche fatte al prodotto.
- Graffi, usura, opacizzazione o ingiallimento delle parti dovuto allo sfregamento, all'uso di detersivi, sudore o fenomeni atmosferici non sono un difetto di fabbricazione.
- Errati lavaggi, tessuti lasciati umidi, non ben asciugati possono dar vita a forme di muffa e non sono difetti di fabbricazione.
- Se necessitate di assistenza, contattate il rivenditore presso il quale avete effettuato l'acquisto. Sarà il tramite con la nostra azienda per fornirvi le opportune indicazioni.

IMPORTANTE!

PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO ARTICOLO, LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LA SEQUENZA DI MONTAGGIO PER EVITARE INUTILI PERICOLI AL VOSTRO BAMBINO! RIMUOVERE ED ELIMINARE TUTTI I SACCHETTI DI PLASTICA, POTREBBERO ESSERE FONTE DI SOFFOCAMENTO O STRANGOLAMENTO PER IL VOSTRO BAMBINO! MAI LASCIARE IL BAMBINO INCUSTODITO!

- Nota Importante: Questo manuale, le immagini, le avvertenze e tutto il materiale in esso contenuto, si riferiscono ad una determinata versione del prodotto. Alcune parti e/o funzioni, possono variare in virtù delle costanti migliorie apportate ai prodotti.

IMPORTANTE!

Questo seggiolino auto deve essere montato **SOLAMENTE SU SEDILI CON SISTEMA DI RITENUTA A 3 PUNTI**, approvati dalla normativa UN/ECE 16 o altri standard equivalenti. È **PROIBITO** fissarlo su sedili con cintura a due punti o addominale. **PERICOLO!**: **NON UTILIZZARE SU SEDILI PASSEGGERI EQUIPAGGIATI DI AIRBAG.**

VERIFICA DELLE CINTURE DELL'AUTO

Il seggiolino deve essere installato solo su sedili dotati di cinture a 3 punti di fissaggio, diagonale e orizzontale, statiche o con avvolgitori, su sedili anteriori o posteriori dell'auto. Non può essere installato su sedili con la sola cintura diagonale o a due punti di ancoraggio (Fig.1).

CORRETTO POSIZIONAMENTO NELL' AUTO

ATTENZIONE: Il seggiolino auto non deve essere posizionato sul sedile passeggero con AIRBAG installato o attivato.

“FAST” può essere installato sia sul sedile anteriore, se NON dotato di Airbag, o con Airbag DISATTIVATO, sia su quello posteriore dell'automobile. NON può essere posizionato su sedili rivolti in senso OPPOSTO o PERPENDICOLARE alla direzione di marcia (Fig. 2). Se posizionato sul sedile anteriore, questo NON deve essere provvisto di Airbag o, lo stesso, deve essere DISATTIVATO. Ad ogni modo, la posizione ideale e più sicura per il vostro seggiolino auto è sui sedili POSTERIORI, in particolare sul sedile posteriore dal lato opposto al guidatore.

Installare “FAST” solo su sedili fissati correttamente alla struttura dell'auto e rivolti nel senso di marcia. Non lasciare sedili auto pieghevoli o rotanti non ben agganciati, sono fonte di pericolo in caso di incidente.

Gruppo 0+ (Da 0 a 13 Kg): Installare il seggiolino auto in SENSO OPPOSTO a quello di marcia (Fig. 3) (usare il Piedino Stabilizzatore).

Gruppo 1 (Da 9 a 18 Kg): Installare il seggiolino auto in SENSO DI MARCIA (Fig. 4).

FISSAGGIO DEL SEGGIOLINO DA 0 A 13 KG

Per utilizzare il seggiolino "FAST" in questa configurazione, estrarre il piedino stabilizzatore (Fig. 5A) posto sotto la scocca della seduta fino alla completa fuoriuscita (Fig. 5B). Posizionate il seggiolino sul sedile selezionato (vi consigliamo sul sedile posteriore opposto a quello di guida) e seguite queste semplici istruzioni.

Se decidete di fissare il seggiolino sul sedile anteriore, vi consigliamo di tenerlo il più lontano possibile dal cruscotto, con lo schienale il più verticale possibile.

Se l'auto ha la posizione delle cinture regolabili, posizionarla nel punto più basso.

Vista laterale sinistra (Fig. 6)

Posizionate il seggiolino sul sedile e fissatelo facendo passare negli appositi alloggiamenti le cinture dell'auto come da illustrazione. Vi consigliamo di srotolare completamente le cinture per una più facile installazione. Far passare entrambe le cinture all'interno della scocca del seggiolino e farle fuoriuscire dalla parte opposta (dove c'è l'aggancio delle cinture dell'automobile).

Far passare la cintura diagonale all'interno della fibbia metallica e poi nell'asola sottostante. Infine far passare la cintura orizzontale nell'asola contrassegnata dal bollino blu, posta sulla base della scocca del seggiolino.

Vista laterale destra (Fig. 7)

Far passare la cintura orizzontale nell'asola contrassegnata dal bollino blu, posta sulla base della scocca del seggiolino. Dopo aver controllato che tutti i passaggi siano stati eseguiti correttamente, agganciare le cinture, tirarle e metterle in tensione.

Aprire la clip rossa di fissaggio (Fig. 8), mettere al suo interno entrambe le cinture dell'autoveicolo, chiuderla e bloccarla (Fig. 9).

IMPORTANTE: ASSICURATEVI SEMPRE CHE LE CINTURE DELL'AUTO NON SIANO ARROTOLATE E/O ATTORCIGLIATE!

Ora il vostro seggiolino "FAST" è pronto per l'uso; per rimuoverlo, seguire le operazioni sopra descritte procedendo a ritroso.

Prima di adagiare e assicurare il vostro bambino al suo interno, leggete le varie sezioni "regolazione" del seggiolino di seguito descritte.

FISSAGGIO DEL SEGGIOLINO DA 9 A 18 KG

Se usato precedentemente, richiudere il "piedino stabilizzatore" spingendolo nella sua sede sotto la seduta; assicuratevi che sia ben bloccato.

Il seggiolino è fornito di un cuscino riduttore da usare solo quando il bambino è piccolo. Quando il bambino cresce è necessario rimuoverlo. Per rimuoverlo, toglierlo come indicato nella sezione "RIMOZIONE DEL CUSCINO RIDUTTORE".

Per utilizzare il seggiolino "FAST" in questa configurazione, posizionarlo sul sedile selezionato (vi consigliamo sul sedile posteriore opposto a quello di guida) e seguire queste semplici istruzioni.

Se decidete di fissare il seggiolino sul sedile anteriore, vi consigliamo di tenerlo il più lontano possibile dal cruscotto, con lo schienale il più verticale possibile. Se l'auto ha la posizione delle cinture regolabili, posizionarla nel punto più basso.

Vista laterale sinistra (Fig. 10)

Posizionate il seggiolino sul sedile e fissatelo facendo passare negli appositi alloggiamenti le cinture dell'auto come da illustrazione. Vi consigliamo di srotolare completamente le cinture per una più facile installazione. Far passare entrambe le cinture all'interno della scocca del seggiolino e farle fuoriuscire dalla parte opposta (dove c'è l'aggancio delle cinture dell'automobile).

Far passare la cintura diagonale all'interno della fibbia metallica e poi nell'asola sottostante. Far passare la cintura orizzontale nell'incavo contrassegnato dal bollino rosso.

Vista laterale destra (Fig. 11)

Far passare la cintura orizzontale nell'incavo contrassegnato dal bollino rosso. Dopo aver controllato che tutti i passaggi siano stati eseguiti correttamente, agganciare le cinture, tirarle e metterle in tensione.

Aprire la clip rossa di fissaggio (Fig. 12), mettere al suo interno entrambe le cinture dell'autoveicolo, chiuderla e bloccarla (Fig. 13).

IMPORTANTE: ASSICURATEVI SEMPRE CHE LE CINTURE DELL'AUTO NON SIANO ARROTOLATE E/O ATTORCIGLIATE!

Ora il vostro seggiolino "FAST" è pronto per l'uso; per rimuoverlo, seguire le operazioni sopra descritte procedendo a ritroso.

Prima di adagiare ed assicurare il vostro bambino all'interno del seggiolino, leggete le varie sezioni "regolazione" del seggiolino di seguito descritte.

MODO D'USO E REGOLAZIONI

REGOLAZIONE E FISSAGGIO DELLE CINTURE

Dopo aver fissato **CORRETTAMENTE** il seggiolino "FAST" sul sedile prescelto, nella configurazione consona al vostro bambino, allentare le cinture premendo e tenendo premuto il pulsante con la scritta "PRESS" posto sulla seduta, impugnare entrambe le cinture **SOTTO** gli spallacci imbottiti e tirarle entrambe (Fig. 14).

Sganciare le cinture premendo il pulsante rosso sulla fibbia centrale dello sparti gambe (Fig. 15), estrarre le cinture dalla fibbia (Fig. 16) e distanziare bene le cinture tra loro (Fig. 17). Ora fate accomodare il vostro bambino nel seggiolino, posizionando bene le cinture del seggiolino sulle spalle e in vita al vostro piccolo. Verificare che la fibbia e lo sparti gambe siano bene adesi al corpo del bambino (Fig. 18).

Controllare bene che le cinture del seggiolino **NON SIANO ATTORCIGLIATE o ARROTOLATE!**

Per chiuderle, avvicinare le linguette delle fibbie laterali e unitele (Fig. 19), inseritele nella fibbia dello sparti gambe bene fino in fondo (CLICK) (Fig. 20). Dopo aver assicurato le cinture, tirare la cinghia di regolazione in modo da far aderire bene le cinture del seggiolino al corpo del bambino (Fig. 21). Verificare sempre che il bambino sia seduto con il corpo ben aderente al seggiolino e con lo spartigambe posizionato correttamente.

RIMOZIONE DEL CUSCINO RIDUTTORE

“FAST” è dotato di un cuscino riduttore da utilizzare quando il vostro bambino è più piccolo. Nel momento in cui cresce è consigliabile toglierlo.

Sul suo retro vi sono due strisce di Velcro all'altezza dei fori delle cinture (Fig. 22). Per rimuovere il cuscino riduttore, allentare le cinture (Fig. 14) e sganciarle separando le fibbie (Fig. 15, 16 e 17), abbassare la parte alta del cuscino ripiegandola su se stessa (Fig. 23).

Staccare il Velcro (Fig. 24) su entrambi i lati. Tirare delicatamente il cuscino riduttore (Fig. 25) fino alla rimozione totale. Re-inserire le cinture nella fibbia (Fig. 19 e 20).

REGOLAZIONE DELLE POSIZIONI DEL SEGGIOLINO

Il seggiolino auto “FAST” è regolabile in 3 diverse inclinazioni di seduta (Fig. 26) per un maggior confort del vostro bambino durante il viaggio. Per regolare le posizioni, premere e tener premuto la leva sotto la seduta e tirare o spingere la seduta fino alla posizione desiderata, rilasciare la leva.

CORRETTA POSIZIONE DELLE CINTURE

Prestare particolare attenzione al posizionamento delle cinture; verificare che siano nella posizione corretta e ben aderenti al corpo.

Le cinture non devono essere posizionate troppo in alto o troppo in basso rispetto al vostro bambino (Fig. 27).

REGOLAZIONE DELLE POSIZIONI DELLE CINTURE

Per regolare le cinture del seggiolino "FAST" all'altezza desiderata, vi consigliamo di posizionare il seggiolino nella sua posizione più bassa (Fig. 26 III).

Allentare al massimo le cinture del seggiolino (Fig.14) ed estrarle dal retro dello schienale fino alla loro totale uscita (Fig. 28).

Prendere la cintura di destra e sfilarla dalla staffa metallica (Fig. 29); compiere la stessa operazione per la cintura di sinistra (Fig. 30).

Sfilare le cinture dalle asole del tessuto del seggiolino e infilarle nella posizione più appropriata all'altezza del vostro bambino (Fig. 31). Re-infilare le cinture nelle loro sedi della staffa metallica (Fig. 32 e 33). Tirare e mettere in tensione le cinture del seggiolino (Fig. 21) facendo bene attenzione che queste non si incastrino o si attorciglino all'interno della scocca del seggiolino.

AVVERTENZE:

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'ASSEMBLAGGIO DEL SEGGIOLINO AUTO, CONSERVARE QUESTO MANUALE PER RIFERIMENTI FUTURI. L'INOSSERVANZA DI QUESTE AVVERTENZE E DELLE ISTRUZIONI DI UTILIZZO PUÒ CAUSARE GRAVI CONSEGUENZE ALLA SICUREZZA DEL VOSTRO BAMBINO.

Sappiamo quanto voi genitori teniate alla salute e alla sicurezza del vostro bambino, vi consigliamo pertanto di seguire queste semplici avvertenze e consigli d'utilizzo.

- **ATTENZIONE:** NON LASCIARE MAI IL VOSTRO BAMBINO INCUSTODITO, SENZA LA SORVEGLIANZA DI UN ADULTO. LA SICUREZZA DEL BAMBINO È SOTTO LA VOSTRA RESPONSABILITÀ.



- **ATTENZIONE:** L'uso di smartphone o tablet riduce l'attenzione verso il vostro piccolo aumentando l'esposizione a rischi e pericoli gravi. Se il bambino è di età inferiore ai 6 mesi, controllatelo costantemente.

- Gettare e tenere fuori dalla portata dei bambini i sacchetti di plastica dell'imballo, per evitare casi di soffocamento.

- **ATTENZIONE:** Seguire attentamente queste istruzioni di montaggio poiché un'installazione non corretta è fonte di pericolo.

- Prima dell'uso assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano correttamente agganciati, funzionanti e che tutte le componenti non presentino difetti o danneggiamenti; in tal caso non utilizzare il prodotto.

- Verificare che l'articolo non abbia viti allentate o avvitate scorrettamente o altri elementi che potrebbero ferire il bambino o potrebbero far impigliare i vestiti (o catenelle, succhietti o oggetti simili) ed essere fonte di strangolamento. Non utilizzare con parti rotte, difettose o mancanti.
- Svolgere le operazioni di montaggio e installazione SENZA alcun bambino nei paraggi. L'assemblaggio di questo prodotto deve essere effettuato da un adulto.
- Non apportare alcuna modifica o aggiungere altri elementi che possano compromettere la sicurezza dell'articolo; potrebbe essere pericoloso.
- Non lasciare che il vostro bambino giochi con questo prodotto. Non lasciare che altri bambini o animali giochino incustoditi in prossimità del prodotto e/o si arrampichino sullo stesso.
- Questo articolo è dotato di cintura di sicurezza e spartigambe. Utilizzare sempre le cinture di sicurezza, controllando che siano ben regolate.
- Tenere lontano da fonti di calore, prese elettriche, forni, fuochi, finestre... e altri tipi di pericoli.
- Quando si lascia l'articolo esposto al sole aspettare che si raffreddi prima di utilizzarlo.
- Non apportare alcuna modifica che possa compromettere la sicurezza del prodotto; potrebbe essere pericoloso utilizzare accessori non approvati dal costruttore.
- **ATTENZIONE:** Durante l'utilizzo non date al bambino e non posizionate il prodotto in prossimità di corde o cinghie, potrebbero essere fonte di strangolamento.
- Ogni paese ha leggi e regolamentazioni specifiche riguardo la sicurezza del trasporto dei bambini sugli autoveicoli. Vi consigliamo di informarvi delle regolamentazioni specifiche prima di intraprendere un viaggio.
- Questo seggiolino auto è dotato di cintura di sicurezza e spartigambe. Utilizzarle sempre e ben regolate.
- Fate attenzione al tipo di abbigliamento del vostro bambino; ciò influisce sulla regolazione delle cinture. I vestiti invernali richiedono una regolazione diversa dai vestiti estivi.
- **NON UTILIZZARE QUESTO ARTICOLO SUI SEDILI DEL PASSEGGERO DOTATI DI AIRBAG.**
- **ATTENZIONE:** Questo articolo NON è adatto a bambini di età inferiore a 1 mese.
- **ATTENZIONE:** Questo articolo NON è adatto a bambini di peso superiore a 18 Kg.
- Questo prodotto può essere installato solamente sui sedili dotati di cinture a 3 punti diagonali con arrotolatore e MAI su sedili con cintura a due punti o addominale.
- Controllare sempre che la cintura a 3 punti NON sia attorcigliata o arrotolata, ma bene tesa e che funzioni correttamente alle sollecitazioni.
- Il seggiolino "FAST" può essere installato sia sul sedile anteriore, sia su quello posteriore dell'automobile. Se lo posizionate su quello anteriore, NON deve essere provvisto di Airbag o deve essere disattivato.

- Le statistiche sugli incidenti automobilistici rivelano che i sedili posteriori sono più sicuri rispetto a quello anteriore: si consiglia pertanto di installare il seggiolino sui sedili posteriori.
- La posizione ideale e più sicura per il vostro seggiolino auto è sui sedili posteriori, in particolare sul sedile posteriore dal lato opposto al guidatore.
- Non utilizzare il seggiolino auto nel senso di marcia con bambini che pesano meno di 9/10 Kg.
- Questo seggiolino auto NON è progettato per un prolungato periodo di sonno.
- Non lasciare MAI il bambino INCUSTODITO sul seggiolino all'interno dell'auto.
- Se il veicolo è in movimento, NON TOGLIERE MAI il bambino dal seggiolino. Fermarsi prima di compiere questa operazione.
- Durante i viaggi in auto NON tenere MAI il bambino in braccio o al di fuori del seggiolino, in caso di frenata improvvisa, anche a velocità ridotta, il bambino può essere facilmente catapultato in avanti ferendosi anche in modo grave.
- Controllare che la cintura dell'auto non sia intrappolata nella portiera o in altri punti.
- Verificare che tra il seggiolino auto e il sedile o la portiera non ci siano oggetti o impedimenti di nessun tipo.
- Controllare che il seggiolino non sia intrappolato nella portiera o in altri punti.
- Se il veicolo è dotato di sedili ribaltabili, assicuratevi che siano nella corretta posizione e ben agganciati; potrebbero essere fonte di pericolo o causa di distacco del seggiolino stesso in caso di incidente o anche solo di frenata.
- Prima di mettersi in movimento con l'auto, controllare che il seggiolino sia stato posizionato correttamente.
- Non utilizzare nulla, come ad es. cuscini o coperte, per rialzare il seggiolino rispetto al sedile dell'auto o per rialzare il bambino dal seggiolino: in caso di incidente le cinture dell'auto e il seggiolino potrebbero NON funzionare correttamente.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare MAI il seggiolino auto senza aver correttamente fissato le cinture di sicurezza dello stesso e senza averlo saldamente fissato al sedile del veicolo, anche quando NON viene trasportato nessun bambino. In caso di frenata improvvisa, potrebbe causare lesioni agli altri passeggeri.
- In caso d'incidente nessun seggiolino auto garantisce la totale sicurezza del bambino, ma utilizzare questo prodotto previene il rischio di gravi lesioni o di morte.
- Se non vengono rispettate attentamente le istruzioni, le indicazioni e gli avvertimenti di questo manuale, si aumenta notevolmente il pericolo di danni e gravi lesioni al bambino, non solo in caso d'incidente, ma anche in altre circostanze come frenate violente, ecc.. verificare SEMPRE che "FAST" sia correttamente e saldamente agganciato al sedile.
- Non utilizzare in casa; questo prodotto è stato disegnato e progettato per esser utilizzato solamente all'interno di autoveicoli.

- Prima di intraprendere un viaggio, assicuratevi di aver spiegato al vostro bambino l'importanza di mantenersi seduti con le cinture SEMPRE allacciate per tutta la durata del viaggio.
- Assicuratevi che tutte le persone presenti in auto abbiano la loro cintura di sicurezza ben allacciata, sia per la propria sicurezza sia perché in caso di incidente o frenata brusca, potrebbero urtare e/o ferire il bambino. Date il buon esempio indossando sempre la cintura di sicurezza.
- Neonati prematuri potrebbero essere a rischio nel seggiolino. Tali neonati possono avere difficoltà respiratorie quando sono nel seggiolino auto. Rivolgetevi al vostro medico o al personale dell'ospedale chiedendo informazioni.
- Nei periodi soleggiati dell'anno, l'interno dell'auto diventa molto caldo. È consigliabile coprire il seggiolino auto quando non si utilizza per prevenire che alcune parti possano scottare il vostro bambino.
- Durante il viaggio non date al vostro bambino cibi con bastoncino, come lecca-lecca, ghiaccioli o altri simili. In caso di incidente o frenata, questi potrebbero ferirlo.
- Quando fate lunghi viaggi il bambino si stanca facilmente e ha bisogno di muoversi, vi consigliamo di effettuare frequenti soste.
- **ATTENZIONE:** In caso di lieve tamponamento, la priorità è quella di togliere il bambino dall'auto. In caso di grave incidente, assicuratevi della salute del bambino e chiedere soccorso a personale specializzato.
- **ATTENZIONE:** In caso di emergenza, è importante che il bambino possa essere liberato velocemente sbloccando le cinture. Per questo motivo evitate che il vostro bambino giochi col seggiolino auto o con le cinture causandone danneggiamenti o mal funzionamenti.
- **NON LASCIARE MAI IL SEGGIOLINO NON FISSATO AL SEDILE DELL'AUTOVEICOLO.** Se non fissato può spostarsi e ferire gli occupanti dell'auto durante curve improvvise, frenate brusche o incidenti. Toglietelo o fissarlo al sedile dell'auto.
- Non rialzare il seggiolino auto rispetto al sedile del passeggero in alcun modo; in caso di incidente, le cinture dell'auto non proteggeranno adeguatamente il vostro bambino.
- Bagagli o altri oggetti all'interno dell'auto devono essere saldamente bloccati, possono essere fonte di pericolo in caso di incidente.
- Quando non utilizzato, riporre il prodotto in luogo sicuro e asciutto, non posizionarvi nulla sopra onde evitarne deformazioni e danneggiamenti.
- Se utilizzate un seggiolino auto di seconda mano, o se è stato sottoposto a sollecitazioni violente in un incidente, potrebbe avere subito dei danni strutturali estremamente pericolosi non visibili. In tal caso **NON UTILIZZARE IL PRODOTTO.**
- In caso di incidente o qualora il seggiolino fosse danneggiato o deformato, questo deve essere sostituito, poiché non conserva le qualità di sicurezza originali.

- **ATTENZIONE:** Questo articolo è studiato per esser utilizzato con un solo bambino per volta.
- Non utilizzare il seggiolino-auto senza la copertura tessile. Questa parte non può essere sostituita da una non approvata dal costruttore in quanto costituisce parte integrante del seggiolino e ne potrebbe compromettere la sicurezza.
- **NON** tenere **MAI** il bambino in braccio o al di fuori del seggiolino, in caso di frenata improvvisa, anche a velocità ridotta, il bambino può essere facilmente catapultato in avanti ferendosi anche in modo grave.
- Non rimuovere le etichette adesive e cucite; potrebbero rendere il prodotto non conforme ai sensi di norma.
- **ATTENZIONE:** Non effettuare nessuna manovra di apertura o chiusura del seggiolino con all'interno il vostro bambino o oggetti vari. Per evitare lesioni o ferimenti, assicurarsi che il vostro bambino sia a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
- Evitare di infilare le dita nei sistemi di bloccaggio e nei vari meccanismi.
- Quando non in uso, tenere questo articolo fuori dalla portata dei bambini.

CONTROLLO DELL'INTEGRITÀ DEI COMPONENTI:

Verificare regolarmente che i seguenti componenti siano in buone condizioni e non usurati:

- *Copertura tessile:* controllare che le cuciture non siano strappate o danneggiate, che non ci siano rotture o strappi e non fuoriescano imbottiture o parti di esse.
- *Cinture:* controllare che non siano usurate, che non siano sfibrate e che non siano attorcigliate.
- *Parti plastiche:* verificare che non presentino evidenti danneggiamenti, rotture o crepe.

ATTENZIONE! Se notate che il seggiolino, o alcune sue parti, sono deformati o molto usurati, questo deve essere sostituito: potrebbe non conservar alcune caratteristiche originali di sicurezza ed esser fonte di pericolo.

CURA E MANTENIMENTO DEL PRODOTTO:

Per un miglior funzionamento e mantenimento del prodotto, vi consigliamo di seguire questi consigli di manutenzione. Le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere effettuate solo da adulti.

- Controllare regolarmente che l'articolo e i suoi accessori non abbiano parti rotte, difettose o mancanti.



- **ATTENZIONE:** Non lavare nessuna componente o parte in lavatrice.
- Per pulire le parti plastiche e i tessuti, usare strofinacci con acqua tiepida e detersivi neutri.

- Tenere pulite le parti tessili dalla polvere spazzolandole.
- Non usare solventi. Non candeggiare. Asciugare perfettamente prima di utilizzarlo o riporlo.
- Asciugare bene le parti metalliche per prevenire la ruggine.
- Proteggere il prodotto da agenti atmosferici, acqua, pioggia o neve; l'esposizione continua e prolungata al sole potrebbe causare cambiamenti di colore.
- Tenete puliti da polvere e sabbia i tubi e le parti dei movimenti e degli scorrimenti per evitare inceppamenti, attriti e mal-funzionamenti.
- Non utilizzare pezzi di ricambio che non siano stati approvati e forniti dal produttore. Usare esclusivamente ricambi Plebani.

Il produttore potrà apportare in qualsiasi momento modifiche all'articolo al fine di migliorarlo. Plebani s.r.l. declina ogni responsabilità per danni a cose o persone derivanti da un utilizzo improprio e/o scorretto del prodotto.

NOTE IMPORTANTI:

- Tenere medicinali, piccoli oggetti e oggetti pericolosi per il bambino lontani dal prodotto.
- Le coperture tessili non possono essere sostituite con parti non fornite dal produttore, poiché sono parte integrante e pregiudicherebbero il funzionamento del prodotto.
- **NON UTILIZZARE IL SEGGIOLINO AUTO DOPO UN IMPATTO O UN INCIDENTE!**
- Rimuovere il prodotto dal veicolo quando non si usa e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Utilizzarlo sempre, correttamente montato e con le cinture ben tese quando un bimbo è presente in auto.
- Tenere il seguente manuale vicino al prodotto per eventuali consultazioni future.
- Informare ogni adulto sull'utilizzo e sul comportamento da utilizzare in caso di incidente.
- Controllare periodicamente, anche durante i viaggi, che il seggiolino auto e il vostro bambino siano correttamente posizionati e la cintura sia in tensione.
- **NON POSIZIONARE** l'articolo vicino a fonti di calore, prese elettriche...o dove il bambino possa venire a contatto con qualsiasi rischio.
- Assicurarsi che chi utilizza questo articolo (nonni, parenti, babysitter ecc.) sia a conoscenza dell'esatto funzionamento dello stesso e delle norme di sicurezza.

Grazie per aver scelto un prodotto Plebani.

Plebani da sempre si impegna per tutelare la sicurezza dei più piccoli. Ricordate che la miglior protezione per i vostri bambini è la cura e l'attenzione che dedicate loro

ASSEMBLY AND USE INSTRUCTIONS

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

For a correct use of "FAST" car-seat we recommend you to take few minutes to read this manual.

QUALITY GUARANTIES:

- Our car seat is a "Universal" restraint system for children; produced according to European regulations ECE R 44-04 for use in motor vehicles and is suitable for most, but NOT all, the seats of vehicles.
- Correct assembling is simplified if the manufacturer of the vehicle has declared in the manual of the same vehicle that it's approved for the installation a "Universal" child restraint system of this group.
- This child restraint system has been declared "Universal" under more stringent approvals than previous ones that do not carry this warning.
- The materials and the product itself are seriously and regularly examined by our control center.
- This product is guaranteed for a period as stated by the laws in force against production defects. If the item is repaired or modified by not authorized people, the warranty expire.
- The negligence on care of the product, the lack of maintenance, the natural consumption and damage caused by incorrect or wrong use involve the loss of warranty.
- All defects and/or deteriorations caused by wrong use, by the non respect of security standards, assembling and use here mentioned or by modifications made on the product, cannot be claimed.
- Scratches, wear, dullness or the turning yellow of the parts due to rubbing, to the use of detergents, sweat or weather phenomena are not a manufacturing defect.
- Wrong washes, wet and not well dried fabrics may create molds and cannot be considered as manufacturing defects.
- If you need assistance, please contact the retailer from whom you purchased the product. It will be the intermediary with our company providing you appropriate indications.

IMPORTANT!:

BEFORE USING THIS ARTICLE, READ CAREFULLY THE INSTRUCTIONS AND THE SEQUENCE OF ASSEMBLY TO AVOID UNNECESSARY HAZARDS TO YOUR CHILD! THROW AWAY AND REMOVE ALL POLY BAGS OF PACKING, THEY MIGHT BE RISKS OF SUFFOCATION FOR YOUR BABY! NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED!

- **Important Note:** This manual, images, warnings, and all material contained therein refer to a particular version of the product. Some parts and/or features may be changed due to the constant improvements made to the products.

IMPORTANT!:

This car-seat must be installed **ONLY ON SEATS WITH 3-POINT RESTRAINT SYSTEM** approved by UN/ECE 16 or other equivalent standards. **IT'S PROHIBITED** fix it on seats with lap belt or abdominal.

DANGER!: DO NOT USE ON PASSENGER SEATS PROVIDED WITH AIRBAGS.

CHECKING OF CAR'S BELTS

Your car-seat must be installed on seats with 3-point safety belts with diagonal and lap belts, static or with winders, on front seats or rear passenger seats. It can not be installed on seats with only the diagonal or two anchor points belt (Fig. 1).

CORRECT PLACEMENT IN CAR

WARNING: The car seat should not be placed on the passenger seat with AIRBAG installed or activated.

"FAST" can be installed on front seat, if NOT equipped with Airbags, or with Airbags OFF, both on the rear of the car. It NOT can be placed on OPPOSITE-facing or SIDE-facing direction seats (Fig. 2). If you put it on the front seat, this must NOT be fitted with Airbags or Airbag must be DISABLED. However, the optimum and safer location for your car-seat is the REAR seats, specially the rear seat, on the opposite side to the driver.

Install "FAST" only on seats properly secured to the structure of the car and turned in direction of travel. Do not leave folding or rotating car seats not well hooked, they are a source of danger in case of accident.

Grup 0+ (From 0 to 13 Kg): Install car-seat in the REAR-FACING direction (Fig. 3) (Use Stabilizer Foot).

Grup 1 (From 9 to 18 Kg): Install car-seat in FORWARD-FACING direction (Fig. 4).

CAR-SEAT FIXING FROM 0 TO 13 KG

To use "FAST" car-seat in this configuration, pull out the stabilizer foot (Fig. 5A) located under the seat shell until the complete exit (Fig. 5B). Put it on the selected seat (we recommend the back seat opposite to driver) and follow these simple instructions.

If you decide to fix car- seat on front seat, you should keep it as far away as possible from the dashboard, with its back-rest as vertical as possible.

If the car has adjustable position belts, put at the lowest position.

Left side view (Fig. 6)

Put car-seat on seat and secure it by passing the car's belts into slots as per following illustration. We suggest you to fully unroll belts for easy installation. Pull both belts inside the body of car-seat and let them out from the opposite side (where the belts are buckled car).

Pull the shoulder belt inside of the metal buckle and then in the slot below. At the end pass the horizontal belt in the slot marked with blue label on the base of the shell of the car seat.

Right side view (Fig. 7)

Pass horizontal belt in the slot marked with blue label on the base of the shell of the car seat.

After checking that all steps have been made correctly, pull and tension the belts. Open red fixing clip (Fig. 8), put both vehicle belts inside it, close and lock it (Fig. 9).

IMPORTANT: ALWAYS MAKE SURE THAT CAR'S BELTS ARE NOT ROLLED AND/OR TWISTED!

Now your "FAST" car-seat is ready for use; to remove it, follow the above steps in reverse order.

Before lay down and ensure your child inside car-seat, read the sections "adjustment" of the seat as described below.

FIXING CAR-SEAT FROM 9 TO 18 KG

If you previously used, close the "stabilizer foot" pushing it into under the seat; make sure it's totally locked.

Car-seat is provided with an adapter pillow to be used only when the child is small. As the child grows it is necessary to remove it. To remove it, make as explained in "ADAPTOR PILLOW REMOVING".

To use "FAST" car-seat in this configuration, put it on the selected seat (we recommend the back seat opposite to driver) and follow these simple instructions.

If you decide to fix car- seat on front seat, you should keep it as far away as possible from the dashboard, with its back-rest as vertical as possible. If the car has adjustable position belts, put at the lowest position.

Left side view (Fig. 10)

Put car-seat on seat and secure it by passing the car's belt into slots as per following illustration. We suggest you to fully unroll belts for easy installation. Pull both belts inside the body of car-seat and let them out from the opposite side (where the belts are buckled car).

Pass the diagonal belt into metal buckle and then in the slot below. Pass horizontal belt in the slot marked with red label.

Right side view (Fig. 11)

Pass horizontal belt in the slot marked with red label. After checking that all steps have been done correctly, pull and tension the car's belts.

Open red fixing clip (Fig. 12), put both vehicle belts inside it, close and lock it (Fig. 13).

IMPORTANT: ALWAYS MAKE SURE THAT CAR'S BELTS ARE NOT ROLLED AND/OR TWISTED!

Now your "FAST" car-seat is ready for use; to remove it, follow the above steps in reverse order.

Before lay down and ensure your child inside car-seat, read the sections "regulations" of the seat as described below.

WAY OF USE AND REGULATIONS

BELTS FIXING AND REGULATIONS

After CORRECTLY fixing "FAST" car-seat on selected seat, in the configuration suited to your child, loosen the belts by pressing and holding the "PRESS" button place on the seat, hold both belts UNDER padded shoulder straps and pull them both (Fig. 14).

To release the belts, press the red button on the central buckle of leg-pad (Fig. 15), pull out belts from buckle (Fig. 16) and well open belts between them (Fig. 17).

Let your baby fit into car-seat, placing well harness on shoulders and waist of your baby. Check that buckle and crotch-pad are well coated on the child's body (Fig. 18).

Double check that car-seat belts ARE NOT TWISTED OR ROLLED!

To close belts, bring side buckles tabs near and join them (Fig. 19), put them in the crotch-bar buckle well to the end (CLICK) (Fig. 20). After fixing belts, pull the adjustment strap towards you so as to snugly fit harness to the baby's body (Fig. 21). Always make sure your child is sitting with the body close to car-seat and with crotch-bar correctly placed.

ADAPTOR PILLOW REMOVING

"FAST" is equipped with an adaptor pillow to use when your child is small. When baby grows it's recommended to remove it.

On its back side there are two Velcro strips at the height of the belts' holes (Fig. 22). To remove the pillow, loosen belts (Fig. 14) while sliding separating the buckles (Fig. 15, 16 and 17), lower the top of the pillow folding it onto itself (Fig. 23).

Detach the Velcro (Fig. 24) on both sides. Gently pull the adaptor pillow (Fig. 25) until it's completely removed. Re-insert belts into buckle (Fig. 19 and 20).

CAR-SEAT POSITION ADJUSTMENT

"FAST" car-seat is adjustable in 3 different positions (Fig. 26) for better comfort of your baby during the trip. To adjust positions, press and hold the lever under the seat and pull or push seat until the desired position, releasing lever.

CORRECT BELT POSITION

Pay attention to the position of seat belts; make sure they are in the correct position and close to the body.

Belts should not be placed too high or too low than your child (Fig. 27).

BELTS POSITIONS REGULATION

To adjust "FAST" harness at correct height, we suggest you to place car-seat in its lowest position (Fig. 26 III).

Loosen harness (Fig. 14) and take them out from the back of the back of car-seat (Fig. 28).

Bring right belt and pull it out from the metal bracket (Fig. 29); make same operations for the left belt (Fig. 30).

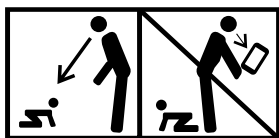
Pull belts out from fabric loops of the seat and insert them into the appropriate position to your child's height (Fig. 31). Re-insert belts into metal clamp (Fig. 32 and 33). Pull, and tighten car-seat belts (Fig. 21) taking care that they do not jam or become twisted inside the body of the car-seat.

WARNINGS:

READ CAREFULLY THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY OF CAR-SEAT, KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCES. THE NON-OBSERVANCE OF THESE WARNINGS AND USE INSTRUCTIONS COULD CAUSE SERIOUS CONSEQUENCES TO YOUR BABY'S SAFETY.

We know how you parents care about health and safety of your baby, for this reason we recommend you to follow these simple warning and using advices.

- **WARNING:** NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED, WITHOUT THE SUPERVISION OF AN ADULT. THE SAFETY OF YOUR CHILD IS UNDER YOUR RESPONSIBILITY.



- **WARNING:** Using smartphone or tablet reduces your attention to the baby and increase exposure to risks and serious hazards. If the baby is less than 6 months, check it constantly.

- Throw away and keep out of baby's reach the packing plastic poly bags, to avoid suffocation.
- **WARNING:** Carefully follow these installation instructions because improper installation is dangerous.
- Before every use check all locking devices are properly engaged, functioning and all components are not defected or damaged; in this case do not use product.
- Check that the product doesn't have any loosened or improperly assembled screws, or any other elements or other elements that could injure the child or could cause clothing to get caught (or chains, soothers or similar objects) and be a source of strangulation. Do not use with any broken, defected or loosen parts.
- Make assembly and installation operations WITHOUT any babies around. Assembly of this product should be made by an adult.
- Do not make any modifications or add other elements that may compromise the safety of the item; it could be dangerous.
- Do not let your child play with this product. Do not let other children or animals play unattended near the product and/or climb into it.
- This article has safety belts and crotch strap. Always use them properly adjusted and fixed.
- Keep it far from sources of heat, current-taps, ovens, fires, windows...and any other type of danger.
- When you leave the product exposed to the sun, wait it becomes cooler before using it.
- Do not make any modifications that could damage safety of the product; it may be dangerous use spare parts not approved by manufacturer.

- **WARNING:** When using do not give to your baby, and do not place the product near the ropes or straps, they could be a source of strangulation.
- Each country has specific laws and regulations about children transportation safety in motor vehicles. We recommend you to inform about specific regulations before starting on a trip.
- This car-seat has safety belts and crotch strap. Always use them properly adjusted and fixed.
- Pay attention to your child's style clothing; this affects on belt adjustment. The winter clothes require a different adjustment from summer clothes.
- **DO NOT USE THIS CHILD CAR-SEAT ON PASSENGER SEAT PROVIDED WITH AIRBAG.**
- **WARNING:** This product is NOT suitable for children under the age of 1 month.
- **WARNING:** This product is NOT suitable for children with more than 18 Kg weight.
- This product can only be installed on seats with three-point diagonal belts with retractor and NEVER on seats with lap or abdominal belt.
- Always check that the 3-points belt is NOT twisted or rolled, but well taut and it's working properly to stress.
- "FAST" car-seat can be installed both on front seat, both on rear one. If you put it on the front seat, it must NOT be fitted with Airbags or Airbag must be disabled.
- Statistics on automobile accidents reveal that the rear seats are safer than the front: we recommend you to install car-seat on rear seats.
- The optimum and safer location for your car-seat is the rear seats, specially the rear seat on the opposite side to the driver.
- Do not use car-seat driving facing with children who weigh less than 9/10 Kg.
- This car-seat is NOT designed for a long period of sleep.
- NEVER leave your child unattended on car seat into car.
- If the vehicle is in motion, NEVER REMOVE the child from the seat. Stop before do these operations.
- During car travels NEVER hold the baby in your arms or outside the car-seat, in the event of sudden braking, even at low speed, the child can easily be thrown forward and even injured seriously.
- Check that seat belt is not trapped in the door or in other places.
- Check that between the car seat and the seat or the door there are no objects or obstacles of any kind.
- Check that car-seat is not trapped in the door or in other places.
- If the vehicle is equipped with folding seats, make sure they are in the correct position and firmly hooked; they could be a source of danger or cause detachment of car-seat itself in case of an accident or even braking.

- Before moving with car, check that car-seat is correctly positioned.
- Do not use anything, such as: pillows or blankets, to raise car-seat compared to seat of car or to raise the child from car-seat: in the event of an accident the car and the seat belts may NOT work properly.
- **WARNING:** NEVER use car-seat without securely fastened its safety belts and firmly fixed to the seat of the vehicle, even when do NOT transport any child. In the event of sudden braking may cause injury to other passengers.
- In case of accident no-one car-seat ensures total safety of child, but the use of this product prevents risk of serious injuries or death.
- If you do not completely respect these instructions, directions and warnings in this manual, the risk of damages and serious injuries to your child greatly increases, not only in case of an accident, but also in other circumstances such as heavy braking, etc.. ALWAYS check that "FAST" is properly and securely fixed to the seat.
- Do not use at home, this product is designed and intended for use in vehicles only.
- Before start any trip, make sure you explain to your child the importance of remain seated with seat belts ALWAYS fastened for all of trip period.
- Make sure that all people in the car have their seatbelts well fastened, both for their own safety and because in case of an accident or sudden stop, they could hit and/or injury the child. Set a good example by always wearing a seat belt.
- Premature infants may be at risk in this seat. These infants may have trouble breathing when are in car-seat. Ask your doctor or hospital staff requesting information.
- During sunny periods, car inside gets very hot. It's better to cover car-seat when not in use to prevent some parts can heat your baby.
- During trip don't give to your child foods with small stick, like lollipops, popsicles or similar. In case of accident or braking, these could hurt him.
- When making long journeys, child tires easily and needs to move, we suggest to make frequent stops.
- **WARNING:** In case of slight rear-end collision, the priority is to remove the child from the car. In the event of a serious accident, check the health of the child and seek help from specialized personnel.
- **WARNING:** In an emergency, it is important that the child can be released quickly by releasing belts. For this reason, avoid your child play with the car seat or with belts causing damage or malfunction.
- NEVER LET CAR-SEAT IS NOT FIXED TO CAR'S SEAT. If not fixed it might move and injure the people in car during sudden turns, sudden braking or accidents. Remove or fix it to car seat.
- Don't lift car-seat than passenger seat in any way; in case of accident, car seat belts will not protect your child properly.

- Luggage and other items inside the car must be securely locked, they can be dangerous in case of accident.
- When not in use, store item in a safe and dry place, do not place anything on it to avoid damage.
- If you use a second hand car-seat, or if it has been subject to violent stresses in an accident, it may have suffered not visible extremely dangerous structural damages. In this case, **DO NOT USE THE PRODUCT**.
- In case of accident or if the car-seat is damaged or deformed, it must be replaced, because it does not preserve the original quality of security.
- **WARNING:** This item is studied to bring only one child by time.
- Do not use car-seat without its fabric cover. This part can not be replaced by one that is not approved by the manufacturer as it's an integral part of car-seat and it could compromise security.
- **NEVER** hold the baby in your arms or outside the car-seat, in the event of sudden braking, even at reduced speed, the child can be easily catapulted forward, even seriously injuring himself.
- Do not remove sticked and/or sewed labels; it may let the product not conform to safety standards.
- **WARNING:** Do not make any opening, closing or adjusting operation of car-seat with baby or any objects inside. To prevent any injuries, make sure that your baby is at a safe distance during opening, closing or regulation of the product.
- Avoid to put fingers in locking systems and in various mechanisms.
- When not in use, keep this item out of babies' reach.

CHECKING COMPONENTS INTEGRITY:

Regularly check that the following parts are in good condition and not worn:

- *Fabric cover:* make sure that seams are not torn or damaged, that there are no cracks or tears and no padding or parts of them come out.
- *Belts:* check that they are not worn, that they are not brittle and not twisted.
- *Plastic parts:* inspect there are not clear damage, failure or cracking.

WARNING!: If you note that car-seat, or some of its parts, are deformed or severely worn, it must be replaced: it may not retain some of the original safety and be a source of danger.

CARE AND MAINTENANCE OF THE PRODUCT:

For better operation and maintenance of the product, we suggest you to follow these maintenance advices. The cleaning and maintenance must be done only by adults.

- Regularly check that item and its accessories have no broken, defective or missing parts.



- **WARNING:** Do not wash any component or part in the washing machine.
- To clean plastic parts and fabric, use towels with hot water and neutral detergents.

- Keep fabric parts clean by dust brushing them.
- Do not use solvents. Do not bleach. Dry thoroughly before using or storing it.
- Dry well iron parts to prevent rust.
- Protect the product from weather, water, rain or snow; continuous and prolonged exposure to sunlight may cause color changes.
- Keep clean from dust and sand pipes and parts of movements and flows to prevent jamming, friction and malfunctions.
- Do not use spare parts not approved and supplied by the manufacturer. Use only Plebani spare parts.

The manufacturer may make changes to the article at any time to improve it. Plebani s.r.l. disclaims any liability for damage or injury caused by improper use and/or misuse of the product.

IMPORTANT NOTES:

- Keep medicines, small objects and any dangerous items for baby far from the product.
- Fabric covers can not be replaced by parts not supplied by the manufacturer, as they are an integral part and will affect on product functioning.
- **DO NOT USE THE CAR-SEAT AFTER AN ACCIDENT OR AN IMPACT!**
- Remove the product from the vehicle when not in use and keep it away from children reach.
- Always use car-seat, correctly fitted and with stretched seat belts, when a child is inside the car.
- Keep this manual near car-seat for future reference.
- Inform each adult about use and behaviour in case of an accident.

- Check periodically, even during travel, that car-seat and your child are properly positioned and the belt is under tension.
- DO NOT PLACE this item near heat sources, electrical outlets...or where the baby can contact with any risk.
- Be sure that those who use this product (Grandparents, relatives, babysitters etc.) is aware of precise operation of product and all safeties standards.

Thank you for choosing a Plebani's product.
Plebani has always been committed to protecting the safety of children. Remember
that the best protection for your children is the care and the attention you give
them

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'EMPLOI

LIRE ATTENTIVEMENT ET GARDER POUR CONSULTATION FUTURE

Pour une utilisation correcte de siège-auto "FAST" nous vous recommandons de prendre quelques minutes pour lire ce manuel.

GARANTIE DE QUALITÉ:

- Notre siège-auto est un système de retenue "Universel" pour les enfants, fabriqué conformément aux normes européennes ECE/R 44-04 pour une utilisation sur des véhicules et est adapté pour la plupart, MAIS pas à toutes, les sièges de véhicules.
- Un montage correct est facilité si le constructeur du véhicule a déclaré dans le manuel d'instruction même que le véhicule est homologué pour l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant "Universel" inhérent à ce groupe.
- Ce système de retenue pour enfants a été déclaré "Universel" en vertu des approbations plus strictes que précédemment qui ne portaient pas cet avis.
- Les matériaux et le produit lui-même sont examinés sérieusement et revus régulièrement par le centre de contrôle.
- Ce produit est garanti pour la période prévue par les lois en vigueur contre défauts de production. Si l'article est réparé ou modifié par des personnes non autorisées, la garantie cesse d'exister.
- Le manque de soin du produit lui-même, le manque d'entretien, une naturelle consommation et dommages causés par une usage impropre ou incorrecte impliquent la perte de la garantie.
- Ne sont pas acceptées réclamations défauts et/ou détériorations par une utilisation impropre, par le non respect des normes de sécurité, d'assemblage et d'emploi décrites ou par des modifications faites au produit.
- Griffades, usure, déglçage ou jaunissement dû au frottement, par usage de détergents impropres, sueur, phénomènes atmosphériques ne sont pas des défauts de fabrication.
- Lavages incorrects et tissus pas bien séchés qui peuvent produire des moisissures ne sont des défauts de fabrication.
- Si vous avez besoin d'aide, prière de contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit. Ce sera le trait-d'union avec notre société afin de vous fournir des conseils.

IMPORTANT!:

AVANT D'UTILISER CET ARTICLE, LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET LA SEQUENCE DE MONTAGE POUR EVITER TOUS DANGER À VOTRE ENFANT!
ENLEVER ET ELIMINER TOUS LES SACS EN PLASTIQUE, POURRAIT ETRE UNE SOURCE DE SUFFOCATION OU D'ETRANGLEMENT POUR VOTRE ENFANT!
JAMAIS LAISSER LE BÉBÉ SANS SURVEILLANCE!

- Note Importante: Ce manuel, les images, les avertissements et tous les éléments contenus dans ce document se réfèrent à une version particulière du produit. Certaines pièces et/ou fonctionnalités peuvent varier en raison des améliorations constantes apportées aux produits.

IMPORTANT!

Ce siège auto doit être installé **UNIQUEMENT SUR SIÈGES AVEC SYSTÈME DE RETENUE 3 POINTS**, approuvé par la UN/ECE 16 ou d'autres normes équivalentes. **IL EST INTERDIT** sécurisé sur les sièges avec ceintures à deux point ou abdominale.

DANGER!: NE PAS UTILISER SUR SIÈGE PASSAGER EQUIPES D'UN AIRBAG.

VERIFICATION DE LA CEINTURE DE SÉCURITÉ AUTO

Le siège doit être installé seulement sur les sièges avec 3 points d'ancrage avec des ceintures de fixation diagonales et horizontales, statiques ou avec de rouleaux, sur l'avant ou à l'arrière des sièges de la voiture. Il ne peut pas être installé sur des sièges avec seulement la ceinture diagonale ou avec deux points d'ancrage (Fig. 1).

CORRECT POSITION DANS LA VOITURE

AVERTISSEMENT: Le siège auto ne doit pas être placé sur le siège du passager avec Airbag installé ou activé.

"FAST" peut être installé soit sur le siège avant, si vous **N'ETES PAS** équipé d'Airbags, ou avec des Airbags OFF, soit sur le siège à l'arrière de la voiture. **NE** peut pas être placé sur les sièges faisant face ou direction **OPPOSEES** ou **PERPENDICULAIRES** à la direction de voyage (Fig. 2). Si vous le mettez sur le siège avant, cela **NE** devrait pas être équipé d'Airbags ou doit être **DESACTIVÉ**. Cependant, l'emplacement était idéal et sûr pour votre siège de voiture sur les sièges **ARRIERE**, en particulier sur le siège arrière, sur le côté opposé au conducteur.

Installez "FAST" seulement sur les sièges correctement fixés à la structure de la voiture et tournés dans direction du Voyage. Ne laissez pas de sièges auto pliantes ou tournantes pas bien accrochés; ils sont une source de danger en cas d'accident.

Groupe 0 + (de 0 à 13 kg): Installation du siège d'auto dans la **DIRECTION OPPOSEE** à la course (Fig. 3) (utiliser le pied stabilisateur).

Groupe 1 (de 9 à 18 kg): Installation du siège d'auto dans le sens de Voyage (Fig. 4).

FIXAGE DU SIÈGE DE 0 A 13 KG

Pour utiliser le siège "FAST" dans cette configuration, extrait le pied de stabilisation (Fig. 5A) située sous la coque du siège jusqu'à la sortie complète (Fig. 5B). Placer sur le siège sélectionné (nous recommandons le siège arrière opposé au guide) et suivez ces instructions simples.

Si vous décidez de fixer le siège sur le siège avant, vous devez le garder aussi loin que possible du tableau de bord, avec le dos aussi verticale que possible.

Si la voiture a la position des ceintures réglables, position au point le plus bas.

Vue du côté gauche (Fig. 6)

Placez le siège-auto sur le siège et le fixer en passant les ceintures de l'auto en les propres logements selon les illustrations. Nous vous conseillons de dérouler complètement les harnais pour une installation facile. Tirez les deux ceintures à l'intérieur du corps du siège de voiture et les faire dépasser du côté opposé (où il y a l'encarage des ceintures de la voiture).

Mettre la ceinture diagonale dans la boucle en métal et puis dans la boutonnière dessous. Enfin, mettre la ceinture horizontalement dans la boutonnière avec le label bleu, qui se trouve sur la base de la coque du siège d'auto.

Vue latérale droit (Fig. 7)

Faire passer la ceinture horizontalement dans la boutonnière avec le label bleu, sur la base de la coque du siège d'auto. Après avoir vérifié que toutes les passages ont été effectuées correctement, croquer et tirer et mettre en tension les ceintures de l'auto.

Ouvrez le clip de fixation rouge (Fig. 8), mettre les deux ceinture de l'auto à l'intérieur, fermer et fixer (Fig. 9).

IMPORTANT: S'ASSURER TOUJOURS QUE LES CEINTURES DE VOITURES SÉCURITÉ NE SONT PAS ROULEES ET/OU TORDUES!

Maintenant, votre siège "FAST" est prêt à l'emploi; pour le retirer, suivez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

Avant de poser et assurer votre enfant à l'intérieur, lisez les sections "ajustement" du siège comme décrit ci-dessous.

FIXATION DU SIÈGE DE 9 A 18 KG

Si vous l'avez déjà utilisé, fermer la "jambe stabilisateur" poussant en sa place sous le siège; assurez-vous qu'il est bien verrouillé.

Le siège est équipé d'un coussin réducteur qui doit être utilisé seulement lorsque l'enfant est petit. Comme l'enfant grandit, il est nécessaire de l'enlever. Pour l'enlever, l'enlever comme indiqué dans "RETRAIT DU COUSSIN REDUCTEUR".

Pour utiliser le siège "FAST" dans cette configuration, le placer sur le siège sélectionné (nous recommandons le siège arrière opposé au guide) et suivez ces instructions simples.

Si vous décidez de fixer le siège sur le siège avant, vous devez le garder aussi loin que possible du tableau de bord, avec le dos aussi verticale que possible.

Si la voiture a la position des ceintures réglables, la positionner au point le plus bas.

Vue du côté gauche (Fig. 10)

Placez le siège d'auto et fixez-le en passant dans les propres logements les ceintures de sécurité de la voiture comme indiqué. Nous vous conseillons de dérouler complètement la ceinture pour une installation plus facile. Tirez les deux ceintures à l'intérieur du corps du siège de voiture et ils dépassent du côté opposé (où il y a l'encrage des ceintures de la voiture).

Faire passer la sangle diagonale dans la boucle en métal, puis dans la fente au-dessous. Faire passer la ceinture horizontalement dans la boutonnière avec le label rouge.

Vue latérale droit (Fig. 11)

Faire passer la ceinture horizontalement dans la boutonnière avec le label rouge. Après avoir vérifié que toutes les étapes ont été effectuées correctement, accrocher, tirer et mettre en tension les ceintures de l'auto.

Ouvrez le clips de retenue rouge (Fig. 12), mettre les deux ceintures de l'auto à l'intérieur, fermer et bloquer (Fig. 13).

IMPORTANT: S'ASSURER TOUJOURS QUE LES CEINTURES DE SÉCURITÉ DE LA VOITURE NE SONT PAS ROULEES ET/OU TORDUES!

Maintenant, votre siège "FAST" est prêt à l'emploi; pour le retirer, suivez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

Avant de poser votre bébé à l'intérieur et de l'assurer à l'intérieur du siège, lisez les sections "ajustement" du siège comme décrit ci-dessous.

UTILISATION ET AJUSTEMENTS

RÉGLAGE ET FIXATION DES CEINTURES

Après avoir fixé CORRECTEMENT le siège "FAST" sur le siège choisi dans la configuration adaptée à votre enfant, desserrer les ceintures en appuyant et maintenant pressé le bouton marqué "PRESS" qui est placé sur le siège, maintenez les deux courroies SOUS les bretelles rembourrées et les tirer à la fois (Fig. 14).

Pour détacher les ceintures, appuyez sur le bouton rouge de la boucle central d'entre jambes (Fig. 15) extraire les ceintures de la boucle (Fig. 16) et espacez bien les ceintures entre eux (Fig. 17). Maintenant faire accueillir votre enfant dans le siège, bien positionné le harnais sur les épaules et la taille de votre petit. Vérifiez que la boucle et le séparateur de jambe sont bien enrobés sur le corps de l'enfant (Fig. 18).

Double contrôle qu'ils ne sont PAS TORDUS OU ROULES!

Pour fermer, approchez les onglets des boucles latéraux et joindrez-les (Fig. 19). Mettez-les dans la boucle des entre jambes bien jusqu'au fond (CLICK) (Fig. 20). Après avoir bien assurez le ceintures, tirer sur la sangle de réglage vers vous pour que les ceintures du siège-auto adhèrent bien au corps de l'enfant (Fig. 21). Assurez-vous toujours que votre enfant est assis avec le corps adhérent au siège-auto et que l'entre-jambe soit en place.

RETRAIT DU COUSSIN REDUCTEUR

"FAST" est équipé d'un coussin réducteur à utiliser lorsque votre enfant est plus petit. Quand il est grandit est conseillé de le retirer.

Sur son côté arrière, il existe deux bandes Velcro à la hauteur des trous de la courroie (Fig. 22). Pour retirer le coussin reducteur, desserrer les ceintures (Fig. 14) tout en glissant séparant les boucles (Fig. 15, 16 et 17), abaisser le dessus du coussin repliant sur lui-même (Fig. 23).

Détachez le Velcro (Fig. 24) sur les deux côtés. Tirez doucement le coussin réducteur (Fig. 25) jusqu'à l'élimination totale. Re-insérer les ceintures dans la boucle (Fig. 19 et 20).

REGLAGE DES POSITIONS DE SIÈGE-AUTO

Le siège auto "FAST" est réglable en 3 angles différents de l'assise (Fig. 26) pour un plus grand confort de votre bébé pendant le voyage. Pour régler les positions, appuyez et maintenez le levier sous le siège et tirez ou poussez le siège à la position désirée, puis dégager le levier.

CORRECTE POSITION DES CEINTURES

Portez une attention particulière à la mise en place des ceintures; s'assurer qu'ils sont dans la bonne position et à proximité du corps.

Les ceintures ne doivent pas être placés trop haut ou trop bas par rapport à votre enfant (Fig. 27).

AJUSTEMENT DE LA POSITION DES CEINTURES

Pour ajuster le harnais du siège-auto "FAST" à la hauteur souhaitée, vous devez placer le siège dans sa position la plus basse (Fig. 26 III).

Desserez au maximum le harnais (Fig. 14) et le retirer de l'arrière du dos jusqu'à leur sortie totale (Fig. 28).

Prenez la bande droite et retirez-la de son support métallique (Fig. 29); effectuer la même opération pour la bande de gauche (Fig. 30).

Retirer les courroies de la boucle du tissu du siège et les insérer dans l'emplacement approprié à la hauteur de votre enfant (Fig. 31). Re-enfiler les ceintures dans leurs sièges du support métallique (Fig. 32 et 33). Tirez et serrez le harnais (Fig. 21) en prenant soin qu'ils ne bloquent pas ou devenir tordu à l'intérieur du corps du siège d'auto.

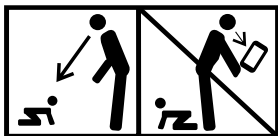
AVERTISSEMENTS:

LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT L'ASSEMBLAGE DU SIÈGE-AUTO. CONSERVER CES MANUEL POUR CONSULTATIONS FUTURES.

LE NON RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS ET MODE D'EMPLOI PEUT ENTRAINER DES CONSEQUENCES GRAVES POUR LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT.

Nous savons comment vous, les parents, donnez la priorité à garder la santé et la sécurité de votre enfant et donc nous vous recommandons de suivre ces simples conseils d'utilisation.

- **ATTENTION:** NE JAMAIS LAISSER VOTRE ENFANT SANS SURVEILLANCE, SANS LA SUPERVISION D'UN ADULTE. LA SÉCURITÉ DE L'ENFANT EST SOUS VOTRE RESPONSABILITÉ.



- **ATTENTION:** L'utilisation d'un smartphone ou d'une tablet réduit votre attention sur votre enfant en augmentant l'exposition aux risques et aux dangers graves. Si l'enfant a moins de 6 mois, vérifiez-le constamment.

- Jeter et garder hors de la portée des enfants les sacs en plastique d'emballage, pour éviter la suffocation.

- **ATTENTION:** Assurez-vous de suivre les instructions d'installation car une mauvaise installation est une source de danger.

- Avant l'utilisation, assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont correctement engagés, en fonction et que tous les composants sont exempts de défauts ou de dommages; en ce cas, ne pas utiliser le produit.

- Assurez-vous que l'article ne dispose articles des vis desserrées ou mal serrés ou d'autres parties qui pourraient blesser le bébé ou pourraient accrocher des vêtements (ou des chaînes, des sucettes ou des objets similaires) et être une source d'étranglement. Ne pas utiliser avec pièces cassées, défectueux ou manquant.
- Effectuer le montage et l'installation SANS n'importe quel enfant dans le quartier. Le montage de ce produit doit être effectuée par un adulte.
- Ne pas apporter des modifications ou ajouter d'autres éléments qui pourraient compromettre la sécurité de l'article; pourrait être dangereux.
- Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit. Ne laissez pas que d'autres enfants ou les animaux jouer sans surveillance à proximité du produit et/ou monter dans.
- Cette article est équipé d'une ceinture de sécurité et d'entrejambe. Toujours utiliser les ceintures de sécurité et entrejambe, s'assurant qu'il sont bien réglée.
- Tenir à l'écart des sources de chaleur, des prises électriques, fours, plaques de cuisson, fenêtres...et d'autres types de risques.
- Lorsque vous laissez le produit au soleil, attendez qu'il refroidisse avant de l'utiliser.
- Ne pas apporter des modifications qui pourraient compromettre la sécurité de le produit; pourrait être dangereux peut être dangereux d'utiliser des accessoires non approuvés par le fabricant.
- **ATTENTION:** Lorsque vous utilisez ne pas donner à votre enfant, et ne pas placer le produit près des cordes ou des sangles, ils pourraient être une source de strangulation.
- Chaque pays a des lois et des règlements spécifiques concernant la sécurité du transport des enfants dans les véhicules automobiles. Nous vous conseillons de vous informer des règlements spécifiques avant d'entreprendre un voyage.
- Cette siège auto est équipé d'une ceinture de sécurité et d'entrejambe. Toujours utiliser les ceintures de sécurité et entrejambe, s'assurant qu'il sont bien réglée.
- Faites attention au type de vêtements de votre enfant; cela affecte le réglage de la courroie. Les vêtements d'hiver nécessitent un ajustement différent de vêtements d'été.
- **NE PAS UTILISER CET ARTICLE SUR LE SIÈGE PASSAGER EQUIPE D'UN AIRBAG.**
- **ATTENTION:** Cet article N'EST pas adapte pour les enfants âgés moins de 1 mois.
- **ATTENTION:** Cet article N'EST pas adapte aux enfants d'un poid supérieur aux 18 Kgs.
- Ce produit peut être installé seulement sur les sièges équipés de ceintures de sécurité à 3 points diagonale avec bobine enrroulouse et JAMAIS sur les sièges avec ceinture à deux points ou abdominale.
- Toujours vérifier que la ceinture 3 points N'EST pas tordu ou roulé, mais bien tendue et qu'elle fonctionne correctement au stress.
- Le siège "FAST" peut être installé soit sur le siège avant que sur l'arrière de la voiture. Si vous le mettez sur le siège avant, ce NE doit pas être équipé d'Airbags ou le même doit être désactivé.

- Les statistiques sur les accidents d'automobiles révèlent que les sièges arrière sont plus sûrs que l'avant: nous vous recommandons donc d'installer le siège d'auto sur les sièges arrières.
- L'emplacement idéal et sûr pour votre siège auto est sur les sièges arrières, en particulier sur le siège arrière du côté opposé au conducteur.
- Ne pas utiliser le siège d'auto dans le sens de Voyage avec des enfants du poids moins de 9/10 kg.
- Ce siège-auto N'EST pas conçu pour une longue période de sommeil.
- Ne JAMAIS laissez votre enfant SANS SURVEILLANCE dans le siège-auto dans la voiture.
- Si le véhicule est en mouvement, NE JAMAIS RETIRER l'enfant du siège. Arrêtez-vous avant de le faire.
- Pendant vos voyages en auto, NE laisser JAMAIS le bébé dans vos bras ou à l'extérieur du siège-auto, car, en cas de freinage brusque, même à faible vitesse, l'enfant peut facilement être projeté vers l'avant et en être blessé sérieusement.
- Vérifier que la ceinture de sécurité n'est pas pris dans la porte ou dans d'autres endroits.
- Vérifier que entre le siège-auto et le siège de la voiture ou la porte il n'y a pas des objets ou des obstacles de toute nature.
- Vérifiez que le siège n'est pas pris dans la porte ou dans d'autres endroits.
- Si le véhicule est équipé de sièges rabattables, assurez-vous qu'ils sont dans la bonne position et fermement accrochés; pourrait être une source de danger ou en raison de détachement du siège-même en cas d'accident ou même de freinage.
- Avant de vous déplacer avec votre voiture, vérifiez que le siège auto est correctement positionné.
- Ne pas utiliser quoi que ce soit, comme par exemple oreillers ou couvertures pour relever le siège-auto par rapport au siège de voiture ou pour élever l'enfant du siège: dans le cas d'un accident les ceintures de la voiture et le siège-auto peuvent NE fonctionner pas correctement.
- **ATTENTION:** NE JAMAIS utiliser le siège d'auto sans avoir fixé les ceintures de sécurité du même et sans avoir fermement fixé à la banquette du véhicule, même quand il N'Y A PAS d'enfants transportés. En cas de freinage brusque, il peut entraîner des blessures aux autres passagers.
- En cas d'accident aucun siège-auto assure la sécurité totale de l'enfant, mais l'utilisation de ce produit prévient les risques de blessures graves ou la mort.
- Si vous n'êtes pas conformé aux instructions, aux directives et aux avertissements dans ce manuel, il augmente considérablement le risque de dommages matériels et des blessures graves pour l'enfant, non seulement en cas d'accident, mais aussi dans d'autres circonstances, telles que le freinage lourd, etc.. TOUJOURS vérifier que "FAST" est correctement et solidement attaché au siège.

- Ne pas utiliser dans la maison; ce produit a été conçu et fabriqué pour être utilisé uniquement à l'intérieur de véhicules automobiles.
- Avant de partir en voyage, assurez-vous d'avoir bien expliqué à votre enfant l'importance de toujours rester assis avec les ceintures TOUJOUR attachées pendant toute la durée du voyage.
- Veiller à ce que toutes les personnes dans la voiture doivent avoir leurs ceintures de sécurité bien attachées, à la fois pour leur propre sécurité et parce que dans le cas d'un accident ou d'arrêt brusque, ils pourraient frapper et/ou blesser l'enfant. Donnez le bon exemple en portant toujours la ceinture de sécurité.
- Les bébés prématurés peuvent être à risque dans le siège. Ces enfants peuvent avoir du mal à respirer quand ils sont dans le siège auto. Demandez à votre médecin ou au personnel de l'hôpital pour des informations.
- Dans les périodes ensoleillées de l'année, l'intérieur de la voiture devient très chaud. Il est conseillé de couvrir le siège de la voiture lorsqu'il n'est pas utilisé pour éviter que certaines parties peuvent brûler votre bébé.
- Pendant le voyage vous ne donnez pas à votre enfants des aliments avec petit bâton, comme des sucettes, sucettes glacées ou similaires. En cas d'accident ou de freinage, ceux-ci pourraient lui faire du mal.
- Lorsque vous faites de longs trajets l'enfant se fatigue facilement et a besoin de se déplacer; nous vous conseillons de faire des arrêts fréquents.
- ATTENTION: En cas de collision légère, la priorité est de retirer l'enfant de la voiture. En cas d'accident grave, assurez-vous de la santé de l'enfant et faites appel à du personnel spécialisé.
- ATTENTION: En cas d'urgence, il est important que l'enfant peut être libéré rapidement en débloquent les ceintures. Pour cette raison, éviter à votre enfant de jouer avec le siège d'auto ou la ceinture de sécurité causant des dommages ou des dysfonctionnements.
- **NE JAMAIS LAISSER QUE LE SIÈGE NE SOIT PAS FIXES AU SIEGE DE LA VOITURE.** S'il n'est pas fixé, il peut se déplacer et blesser les occupants lors de virages brusques, un freinage brusque ou d'un accident. Retirer-le ou fixer-le au siège de la voiture.
- Ne pas relever le siège d'auto en rapport du siège du passager de quelque façon; en cas d'accident, les ceintures de sécurité de voiture ne protègent pas adéquatement votre enfant.
- Bagages ou d'autres objets à l'intérieur de la voiture doivent être solidement bloqués, car ils peuvent être une source de danger en cas d'accident.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, ranger l'appareil dans un endroit sûr et sec, ne rien poser sur le dessus afin d'éviter la déformation et les dommages.

- Si vous utilisez un siège-auto d'occasion, ou s'il a fait l'objet d'efforts violents dans un accident, il peut avoir subi des dommages structurels extrêmement dangereux pas visibles. Dans ce cas, **NE PAS UTILISER LE PRODUIT**.
- En cas d'accident ou si le siège est endommagé ou déformé, il doit être remplacé, car il ne préserve la qualité originale de la sécurité.
- **ATTENTION**: Cet article est conçu pour être utilisé avec un seul enfant à la fois.
- Ne pas utiliser le siège sans le couvercle auto-textile. Cette partie ne peut pas être remplacé par un autre qui n'est pas approuvée par le fabricant, car est une partie intégrante du siège et il pourrait compromettre la sécurité.
- **NE PAS** laisser **JAMAIS** le bébé dans vos bras ou à l'extérieur du siège-auto, car, en cas de freinage brusque, même à faible vitesse, l'enfant peut facilement être projeté vers l'avant et en être blessé sérieusement.
- Ne pas enlever aucune étiquettes qui sont sur le produit. Leur élimination fait perdre la conformité aux normes et déchoit de toute garantie.
- **ATTENTION**: Ne pas effectuer l'ouverture, la fermeture ou de le réglage de la siège avec le bébé ou articles divers à l'intérieur. Pour éviter toute blessure ou lésions, assurez-vous que votre enfant est à une distance de sécurité lors de l'ouverture, la fermeture ou le réglage du produit.
- Ne mettez pas vos doigts dans les systèmes et les différents mécanismes de verrouillage.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, gardez cet article hors de la portée des enfants.

VÉRIFICATION DE L'INTÉGRITÉ DES COMPOSANTS:

Vérifiez régulièrement que les éléments suivants sont en bon état et ne sont pas usés:

- *Textile de couverture*: assurez-vous que les coutures ne sont pas déchirées ou endommagées, qu'il n'y a pas de fissures ou de déchirures et ne dépassent rembourrage ou d'autres parties d'entre eux.
- *Ceintures*: vérifier qu'elles ne sont pas usées, ne soient pas défibrées et pas tordues.
- *Pièces de plastique*: inspecter les dommages évidents, des cassures ou fissures.

ATTENTION!: Si vous remarquez que le siège auto, ou certaines de ses parties sont déformées ou très usés, il doit être remplacé: il peut n'avoir pas les caractéristiques originales de sécurité et être une source de danger.

SOIN ET MAINTENANCE DU PRODUIT:

Pour une meilleure exploitation et la maintenance du produit, nous vous recommandons de suivre ces conseils d'entretien. Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués uniquement par des adultes.

- Vérifiez régulièrement que l'article et ses accessoires n'ont pas cassé, défectueux ou manquant.



- **ATTENTION:** Ne pas laver aucun composant ou pièce à la machine.

- Pour le nettoyage des parties plastiques et des tissus, utiliser des linges avec eau tiède et détergents neutres.

- Gardez les pièces textiles de la poussière en les brossant.
- Ne pas utiliser de solvants. Ne pas blanchir. Séchez soigneusement avant d'utiliser ou de stocker.
- Sécher très bien les pièces de fer pour éviter la rouille.
- Protéger le produit contre les agents atmosphériques, l'eau, la pluie ou la neige; l'exposition continue et prolongée au soleil peut provoquer des changements de couleur.
- Veillez à la propreté de poussière et de sable tuyaux et pièces de mouvements et de flux pour empêcher le coincement, la friction et des mal-fonctionnements.
- Ne pas utiliser de pièces de rechange qui n'ont pas été approuvées et fournies par le fabricant. Utilisez uniquement des pièces de rechange Plebani.

Le fabricant peut à tout moment apporter des modifications à l'article afin de l'améliorer. Plebani s.r.l. décline toute responsabilité pour les dommages à choses ou personnes causés par l'utilisation et/ou la mauvaise utilisation non conforme du produit.

NOTES IMPORTANTES:

- Gardez les médicaments, les petits objets et articles dangereux pour le bébé loin du produit.
- Les couvertures textiles ne peuvent pas être remplacés par des pièces non fournies par le fabricant, car ils sont une partie intégrante et peut nuire au bon fonctionnement du produit.
- N'UTILISER JAMAIS LE SIÈGE-AUTO APRES UN ACCIDENT OU UN COUP VIOLENT!
- Enlever l'article de la voiture lorsque vous ne le utilisez pas et le garder hors de la portée des enfants.
- Utilisez-le toujours, correctement équipé et avec les ceintures bien tendues lorsque l'enfant est dans la voiture.
- Conservez ce manuel à proximité du produit pour référence future.
- Informer chaque adulte sur le comportement en cas d'accident.
- Vérifier périodiquement, même en voyage, le siège d'auto et votre enfant sont correctement positionnés et la ceinture est tendue.
- NE PLACEZ PAS le produit à proximité de sources de chaleur, des prises électriques...ou si l'enfant peut entrer en contact avec tout risque.
- Veiller à ce que toute personne qui utilise l'article (grands-parents, parents, baby-sitters, etc.) est au courant de l'exacte fonctionnement et des règles de sécurité.

Merci d'avoir choisi un produit Plebani.

Plebani a toujours été engagé à protéger la sécurité des enfants.

Rappelez-vous que la meilleure protection pour vos enfants est le soin et l'attention que vous consacré leurs

MONTAŽA I UPUTE ZA KORIŠTENJE

PROČITAJTE PAŽLJIVO I DRŽITE SE NAVEDENIH INSTRUKCIJA.

Radi ispravne upotrebe ljujla ke preporu čamo da uzmete par minuta i pročitate upute.

GARANCIJA KVALITETE:

- Ovo je "Univerzal" dječija auto stolica, odobrena je regulacijom br. 44.04 serije, za uopćenu upotrebu u autu i odgovarati će za većinu ali ne i za sva sjedista auta.
- Ispravno se uklapa u auto ako je proizvođač vozila deklarirao u priručniku vozila da se "Univerzal" auto stolica za ovu starosnu grupu može uklopiti u auto.
- Ova dječija auto stolica se klasificira kao "Univerzal" pod mnogo strožim uvjetima nego je to bio slučaj sa ranijim dizajnima koji nisu sa sobom imale ova upozorenja.
- Garancija za proizvod je određena zakonom.
- Svi materijali i proizvodi zasebno su najozbiljnije i rigorozno ispitivani u našem kontrolnom centru.
- Svi nedostaci i pogoršanja uzrokovani ne pravilnom upotrebom, ne poštivanje standarda sigurnosti, ne slijedenje uputa i navedene montaže, preinake na proizvodu, ne mogu biti predmet reklamisanja.
- Prirodno trošenje tokom vremena i oštećenja uzrokovana nepravilnom ili pogrešnom upotrebom ne mogu biti reklamisana.
- Ogrebotine, uticaj vremena, pojava žutila na dijelovima uzrokovana trenjem, nepravilnom upotrebom deterdženta, slatkiša, atmosferski uticaji ne mogu biti razmatrani kao proizvođačeva greška.
- Pogrešno pranje i ne sušenje tkanine može stvoriti plijesan što nije greška proizvođača.
- U slučaju bilo kakve sumnje, konsultirati ili proizvođača auto sjedalice ili trgovca na malo.
- Odgovara samo ako je auto opremljeno sa truporišnim pojasom odobrenim od UN/ECE Regulacijom Br. 16 ili drugim ekvivalentnim standardom.



VAŽNO!

PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA I SEKVENCU ZA SASTAVLJANJE DA BI STE IZBJEGLI NEPOTREBNE RIZIKE ZA VAŠU BEBU! ODBACITE I UVAJTE DALJE OD DODIRA BEBE PLASTIČNE VREĆICE I PAKOVANJE, KOJI MOGU BITI UZROK GUŠENJA BEBE!
NIKADA NE OSTAVLJAJTE VAŠE DIJETE BEZ NADZORA!

- Važna bilješka: Ovaj priručnik, slike, obavijesti i sav materijal koji se nalazi u njemu odnose se na jednu određenu verziju proizvoda. Neki dijelovi i/ili funkcije mogu varirati u cilju stalnog poboljšanja proizvoda.

VAŽNO!

Ovaj automobil-sjedište mora biti instaliran SAMO NA SJEDALA S 3-POIN ZAŠTITNA SYSTEM odobren od strane UN/ECE 16 ili drugim odgovaraju im standardima. IT zabranjeno popraviti na sjedala s pojasa ili u trbuhu.

OPASNOST!: NEMOJTE KORISTITI NA PUTNI KIH MJESTA DATI VAZDUŠNIM JASTUCIMA.

PROVJERA REEMA AUTOMOBILA

Tvoj auto-sjedala mora biti instaliran na mjesta sa 3-point sigurnosni pojasevi sa dijagonalnim i krilo pojaseve, stati ki ili sa stakla, na prednjim sedištima ili zadnjasjedala za putnike. To se ne može instalirati na mjesta sa samo dijagonalne ili dvasidrišta pojasa (Fig. 1).

PRAVILNO POSTAVLJANJE IN CAR

UPOZORENJE: Sjedište automobil ne bi trebalo staviti na suvoza a sa jastuk instaliran ili aktiviran.

"FAST" može se instalirati na prednje sjedište, ako nije opremljen sa jastuk, ili jastuk OFF, kako na stražnjem dijelu automobila. Ne može se postaviti na suprotnim okrenuto ili SIDE-okrenuta smjeru mjesta (Fig. 2). Ako ga stavite na prednjem sedištu, ovo ne mora biti opremljena jastuk ili jastuk treba onemogu iti. Me utim, optimalna i sigurnije mjesto za vaš automobil-sjedište je u zadnja sedišta, posebno na zadnjem sedištu, na suprotnoj strani voza a.

Instalirajte "FAST" samo na mjesta na odgovaraju i na in pri vrstiti na strukturu automobila i pretvorio u pravac kretanja. Ne ostavljajte sklopivi ili rotiraju i autosjedalice nije dobro odli no, oni su izvor opasnosti u slu aju nesre e.

Gruppo 0+ (Od 0 do 13 kg): Instalirajte auto-sjedala u zadnjem okrenuta smjeru (Fig. 3) (Koristite stabilizator Foot).

Gruppo 1 (Od 9 do 18 kg): Instalirajte auto-sjedala u forwar-SUO AVANJE smjeru (Fig. 4).

POSTAVLJANJE AUTO STOLICE ZA UZRAST OD 0 DO 13 KG

Za korištenje "FAST" auto-sjedala u ovoj konfiguraciji, izvucite stabilizator stopalo (Fig. 5A) se nalazi ispod školjke sjedala do potpunog izlaska (Fig. 5B). Stavite ga na odabranom sjedište (preporu ujemo zadnje sjedište nasuprot voza a) i slijedite ove jednostavne upute.

Ako se odlučite za popraviti ugljen sjedište na prednjem sjedištu, treba držati što je dalje moguće od instrument table, sa svojih leđa-ostatak kao vertikalne moguće. Ako automobil ima podesivi položaj pojasevi, stavio u najnižem položaju.

Lijeva strane (Fig. 6)

Put auto-sjedala na sjedalo i uvrstite ga polaganjem pojasevi automobila u proreze po sledećoj slici. Predlažemo vam da u potpunosti odmotate trake za jednostavnu instalaciju. Povucite pojaseve u telu automobila sjedala i pustiti ih sa suprotne strane (gdje su pojasevi poklekla auto).

Povucite rameni pojas unutar metalnom kopčom, a zatim u utor ispod. Na kraju pročitajte horizontalna pojasa u utor označen plavom etiketom na dnu školjke vozila sjedala.

Desna strana pogled (Fig. 7)

Pročitajte horizontalna pojasa u utor označen plavom etiketom na dnu školjke vozila sjedala. Nakon provjere da su svi koraci su ispravno napravljeni, povucite i napetost pojaseve.

Otvorena crveni fiksiranje (Fig. 8), stavio oba pojasevi vozila unutar njega, u neposrednoj blizini i zaključajte ga (Fig. 9).

VAŽNO: UVIJEK VODITE RAČUNA DA SE POJASEVI AUTOMOBILA NISU VALJANI I/ILI SAVIJENI!

Sada je vaš "FAST" auto-sjedište je spreman za upotrebu; da biste ga uklonili, slijedite gore navedene korake obrnutim redoslijedom.

Prije legao i osigurati vaše dijete unutar auto-sjedala, pročitajte poglavlje "podešavanje" sjedišta kao što je opisano u nastavku.

POSTAVLJANJE AUTO STOLICE ZA TEŽINU 9 DO 18 KG

Ako ste prethodno koristili, zatvorite "stabilizator stopalo" gura ga u ispod sjedišta; uverite se da je u potpunosti zaključana.

Car-sjedište je opremljena sa adapterom jastuk koji se koristi samo kada je dijete malo. Kao dijete raste potrebno je da ga ukloniti. Da biste ga uklonili, napraviti kao što je objašnjeno u "STRUJU PILLOW SKIDANJE".

Za korištenje "FAST" auto-sjedala u ovoj konfiguraciji, stavio ga na odabranom sjedište (preporučujemo zadnjem suprotno sjedalo do vozača) i slijedite ove jednostavne upute.

Ako se odlučite za popraviti ugljen sjedište na prednjem sjedištu, treba držati što je dalje moguće od instrument table, sa svojih leđa-ostatak kao vertikalne moguće.

Ako automobil ima podesivi položaj pojasevi, stavio u najnižem položaju.

Lijeva strane (Fig. 10)

Put auto-sjedala na sjedalo i u vrstite ga polaganjem pojasa automobila u proreze po slede o j slici. Predlažemo vam da u potpunosti odмота trake za jednostavnu instalaciju. Povucite pojaseve u telu automobila sjedala i pustiti ih sa suprotne strane (gdje su pojasevi poklekla auto).

Pro i dijagonalni poјas u metalnom kop om, a zatim u utor ispod. Pro i horizontalna pojasa u utor ozna ena sa crvenom oznakom.

Desna strana pogled (Fig. 11)

Pro i horizontalna pojasa u utor ozna ena sa crvenom oznakom. Nakon provjere da su svi koraci su ispravno u injeno, povu i i napetost pojasevi automobila.

Otvorena crveni fiksiranje (Fig. 12), stavio oba pojasevi vozila unutar njega, u neposrednoj blizini i zaklju ajte ga (Fig. 13).

VAŽNO: UVIJEK VODITE RA UNA DA SE POJASEVI AUTOMOBILA NISU VALJANIH I/ILI SAVIJEN!

Sada je vaš "FAST" auto-sjedište je spreman za upotrebu; da biste ga uklonili, slijedite gore navedene korake obrnutim redoslijedom.

Prije legao i osigurati vaše dijete unutar auto-sjedala, pro itajte poglavlje "propisi" sjedišta kao što je opisano u nastavku.

NA INU UPOTREBE I PROPISA

KAIŠEVI FIKSIRANJE I PROPISA

Nakon pravilnog pri vrš ivanja "FAST" auto-sjedala na odabranim sjedište, u konfiguraciji odgovara vašim djetetom, olabavite pojaseve pritiskom i držanjem "Press" gumb mjesto na sjedalo, držite i pojasevi POD predstavljene naramenice i povucite ih oboje (Fig. 14). Da biste oslobodili pojaseve, pritisnite crveni gumb na centralnom kop a nogu-pad (Fig. 15), izvu i remenje iz kop e (Fig. 16) i dobro otvorene pojaseve izme u njih (Fig. 17). Neka vaša beba stane u auto-sjedala, stavljaju i dobro iskoristiti na ramenima i struku vaše bebe. Provjerite da kop a i prepone-pad su dobro obložene na tijelu djeteta (Fig. 18).

Proverite da auto-sigurnosni pojasevi NISU UPLETENI ILI OKRENUTA!

Za zatvaranje pojasevi, donose strani kop e karticama u blizini i pridružite im se (Fig. 19), stavite ih u prepone-bar kop a dobro do kraja (klik) (Fig. 20).

Nakon popravljanja pojasevi, povucite traku za podešavanje prema vama, kako bi se dobro uklopile svežanj tijelu bebe (Fig. 21). Uvijek vodite ra una vaše dijete sjedi uz tijelo u blizini auto-sjedala i sa preponama-bar pravilno postavljen.

ADAPTOR PILLOW SKIDANJE

"Fast" je opremljen sa adapterom jastuk e se koristiti kada vaše dijete je mali. Kada beba raste preporu ljivo da biste ga uklonili.

Na le ima strani postoje dva i ak trake na vrhuncu rupa pojasevi (Fig. 22). Da biste uklonili jastuk, olabavite trake (Fig. 14), dok klizna razdvaja kop e (Fig. 15, 16 i 17), spustite vrhu jastuka sklopivi ga na sebe (Fig. 23).

Odvojite i ak (Fig. 24) na obje strane. Lagano izvucite adapter jastuk (Fig. 25) dok se ne potpuno ukloniti. Ponovo umetnite pojasevi u kop u (Fig. 19 i 20).

AUTO-SEAT POLOŽAJ ADJUSTMENT

"FAST" auto-sjedala je podesiv u 3 razli ita položaja (Fig. 26) za bolju udobnost vaše bebe u toku putovanja. Da biste podesili pozicije, pritisnite i držite polugu ispod sjedala i povucite ili pritisnite sjedalo dok se željeni položaj, poluga.

PRAVILNOG ZATEZANJA POLOŽAJ

Obratite pažnju na položaj sigurnosnih pojaseva; bi bili sigurni da su u pravilnom položaju i blizu tela.

Pojasevi ne treba postavljati previsoko ili prenisko nego vaše dijete (Fig. 27).

KAIŠEVI POZICIJE UREDBA

Da biste prilagodili "FAST" Naramenice na odgovaraju oj visini, predlažemo vam da automobil-sjedala u najniži položaj (Fig. 26 III). Otpustite Naramenice (Fig. 14), te da ih se iz le a le a auto-sjedala (Fig. 28). Donijeti pravo pojas i izvucite ga iz nosa a metala (Fig. 29); u initi isto za poslovanje s lijeve strane pojasa (Fig. 30).

Izvucite pojasevi iz tkanine petlje sjedište i ubacite ih u odgovaraju i položaj na visini svog djeteta (Fig. 31). Ponovo umetnite pojasevi u metal stezaljke (Fig. 32 i 33). Povucite, i zategnite auto-pojaseve (Fig. 21) vode i ra una da ne pekmez ili postati pospremio u telu automobila-sjedište.

UPOZORENJA:

PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PRO ITAJTE INSTRUKCIJE I ZADRŽITE IH ZA BUDU E REFERENCE. UKOLIKO SE NE PRIDRŽAVATE UPOZORENJA MOŽE UZROKOVATI OZBILJNE POSLJEDICE NA SIGURNOST VAŠEG DJETETA.

Mi znamo kako se roditelji brinu o zdravlju i sigurnosti vaše bebe, iz tog razloga preporu ujemo da slijedite ove jednostavne upozorenja i koristite i savjete.

- **UPOZORENJE:** NIKAD NE OSTAVLJAJTE DIJETE BEZ NADZORA ODRASLE OSOBE. SIGURNOST VAŠEG DJETETA JE POD VAŠOM ODGOVORNOŠĆU.



- **UPOZORENJE:** Upotreba pametnog telefona ili tableta smanjuje pažnju prema djetetu i povećava izloženost rizicima i velikoj opasnosti. Ako je dijete mlađe od 6 mjeseci, kontrolirajte ga stalno.

- Plastične vrećice za pakiranje mogu izazvati gušenje, te ih, stoga, morate držati dalje od dohvata djece.
- **PAŽNJA:** Pažljivo slijedite uputa za postavljanje jer nepravilno postavljanje izvor opasnosti.
- Prije upotrebe osigurajte da su svi uređaji za blokiranje ispravno zaključani, funkcionalni i da ni jedna komponenta nije pokvarena niti oštećena; u tom slučaju nemojte koristiti proizvod.
- Provjerite jesu li vijci uređaja namotani labavo ili pogrešno zavrnuti, kao i drugi elementi koji bi mogli povrijediti dijete ili uplesti odjeću (ili lanac, kabele ili slične predmete) i uzrokovati davljenje djeteta. Nemojte koristiti ako su neki dijelovi slomljeni, pokvareni ili nedostaju.
- Radnje montiranja i postavljanja obavljajte BEZ djece u blizini. Sklapanje ovog proizvoda mora obavljati odrasla osoba.
- Nemojte ništa mijenjati ili dodavati druge elemente koji mogu ugroziti sigurnost artikla; može biti opasno.
- Nemojte dijete ostavljati da se igra s ovim proizvodom. Nemojte ostavljati drugu djecu ili životinje da se igraju bez pratnje u blizini proizvoda i/ili da se na njega penju.
- Ovaj automobil-sjedala ima sigurnosne pojaseve i prepone remena. Uvijek koristite ih pravilno podešeni i fiksni.
- Držite dalje od izvora toplote, električnih utičnica, pećnica, vatre, prozora i drugih vrsta opasnosti.
- Kada se proizvod ostavi izložen suncu sačekajte da se ohladi prije upotrebe.
- Nemojte praviti nikakvu izmjenu koja bi mogla ugroziti sigurnost proizvoda; može biti opasno koristiti pribor kojeg nije odobrio proizvođač.
- **UPOZORENJE:** Kada koristite ne daju na svoju bebu, i ne postavljajte proizvod blizu užad ili naramenice, oni bi mogli biti izvor davljenja.
- **NE KORISTITE OVO DIJETE AUTO-MESTO U SEDIŠTA DATI SA VAZDUŠNIM JASTUKOM.**
- Make montaža i fiksiranje rad bez bebe u automobilu-sjedala.
- **UPOZORENJE:** Ovaj proizvod NIJE pogodan za djecu mlađu od 1 mjeseca.
- **UPOZORENJE:** Ovaj proizvod NIJE pogodan za djecu sa 18 kg **MAKSIMALNA** težina.

- Ovaj proizvod se može instalirati samo na mjesta sa tri tačke dijagonalne trake sa retractor i nikad na sjedala s krugom ili abdominalnom pojasa.
- Uvijek provjerite da je 3-toćke pojas ne bude uvrnut ili valjane, ali dobro i da to radi kako treba na stres.
- "FAST" auto-sjedala Može se montirati na prednjem sjedištu, kako na zadnjim jedan. Ako ga stavite na prednjem sedištu, ne smije biti opremljena jastuk ili jastuk treba onemogućiti.
- Statistički podaci o saobraćajnih nesreća otkrivaju da su zadnja sedišta su sigurnije od prednjih: preporučujemo vam da instalirate auto-sjedala na zadnjim sedištima.
- Optimalna i sigurnije mjesto za vaš automobil-sjedište je u zadnja sedišta, posebno na zadnjem sedištu na suprotnoj strani vozača.
- Nemojte koristiti vožnje automobilom-sjedište suočavaju s djecom koja teži manje od 9/10 kg.
- Ovaj automobil-sjedište NIJE dizajniran za duži period od sna.
- NIKADA ne ostavljajte dijete bez nadzora na autosjedalici u autu.
- Ako je vozilo u pokretu, NE ISKLJUČUJTE djeteta iz sjedala. Zaustaviti prije nego li ove operacije.
- U auto putovanjima nikad držati bebu u ruke i nikad ga stavili izvan automobila sjedala.
- Provjerite da sigurnosni pojas nije zarobljen u vratima ili u drugim mjestima.
- Provjerite da auto-sjedala se ne zarobljen u vratima ili u drugim mjestima.
- Ako je vozilo opremljeno Preklopiva sjedala, pobrinite se da su u pravilnom položaju i vrsto navukao; oni mogu biti izvor opasnosti u slučaju nesreće ili čak kočenja.
- Prije premještanja s automobilom, proverite da li auto-sjedala pravilno postavljen.
- **UPOZORENJE:** NIKADA koristiti automobil-sjedište bez dobro pri vršen svoje sigurnosne pojaseve i vrsto pri vršenja za sjedište vozila, čak i kada Nemojte prenositi bilo kakve dijete. U slučaju naglog kočenja može izazvati ozljede ostalim putnicima.
- U slučaju nesreće ne-jedan auto-sjedala osigurava ukupno sigurnost djece, ali korištenje ovog proizvoda sprječava rizik od ozbiljnih ozljeda ili smrti.
- Ako ne poštuju poštovanje ove instrukcije, upute i upozorenja u ovom priručniku, rizik od oštećenja i teške povrede vaše dijete značajno povećava, ne samo u slučaju nezgode, ali i u drugim okolnostima kao što su teški kočenja, itd.. UVEK proverite da "Fast" je pravilno i sigurno pri vrstiti na sjedište.
- Nemojte koristiti kod kuće, ovaj proizvod je osmišljen i namijenjen za upotrebu u samo vozilima.
- Prije nego što pođete bilo putovanje, pobrinite se da vaše dijete objasniti važnost i dalje sjedi sa sigurnosne pojaseve UVIJEK pri vršenja za sve puta perioda.
- Uvjerite se da sve osobe u automobilu moraju imati sigurnosne pojaseve dobro pri vršen, kako zbog vlastite sigurnosti i zbog u slučaju nesreće ili naglog kočenja, mogli pogoditi i/ili povrede djeteta.

- Prerano bebe mogu biti u opasnosti u ovom sjedište. Ove bebe imaju problema sa disanjem, kada mogu u auto-sjedala. Pitajte svog doktora ili bolni kog osoblja traži informacije.
- U sun anim periodima, auto unutra postaje vrlo vru e. Bolje je da pokrije auto-sjedala kada se ne koriste za spre avanje nekim dijelovima može ugrijati svoju bebu.
- **UPOZORENJE:** U slu aju laganog sudara s le a, prioritet je izvaditi dijete iz automobila. U slu aju teške nesre e provjerite zdravlje djeteta i potražite pomo specijaliziranog osoblja.
- **UPOZORENJE:** U hitnim slu ajevima, važno je da vaše dijete može biti oslobo en samo brzo otklju avanje pojaseve. Iz tog razloga, ne dozvolite da vaše dijete igrati s automobilom-sjedište ili pojasevi dovesti do ošte enja ili kvara.
- **NIKADA NE MNOGO SEDIŠTA ZA VOZILJE NIJE URE ENO NA SEDIŠTU VOZILA.** Ako nije popravljeno, može se kretati i ozlijediti ljude u automobilu za vrijeme naglih zavoja, naglog ko enja ili nesre e. Skinite ga ili pri vrstite na autosjedalicu.
- Ni na koji na in ne podižite autosjedalicu nego suvoza evo sjedalo; u slu aju nezgode, sigurnosni pojasevi za automobil ne e zaštititi vaše dijete pravilno.
- Prtljag i drugi predmeti unutar automobila moraju biti vrsto zaklju ani, jer mogu biti opasni u slu aju nezgode.
- Prtljaga i druge stavke u autu mora biti sigurno zaklju an, oni mogu biti opasni u slu aju nezgode.
- Kada nije u upotrebi, Store stavka na sigurnom i suhom mjestu, ne stavljajte ništa na to da se ne oštetiti.
- Ako koristite polovnih automobila-sjedište, ili ako je bilo predmet nasilne naprezanja u nesre i, možda je pretrpio nije vidljiv izuzetno opasni strukturnih ošte enja. U ovom slu aju **NE KORISTITE PROIZVOD.**
- U slu aju nesre e ili ako se auto-sjedala ošte ena ili deformirana, mora se zamijeniti, jer ne uva originalnu kvalitetu sigurnosti.
- **UPOZORENJE:** Ovaj automobil-sjedište je studirao donijeti samo jedno dijete po vremenu.
- Ne koristite auto-sjedala bez svojih tkanina poklopca. Ovaj dio ne može se zamijeniti onaj koji nije odobren od strane proizvo a a, kao da je to sastavni dio automobila-sjedala i može ugroziti sigurnost.
- **NEMOJTE NIKADA držati bebu u naru ju ili izvan automobila-sjedište, u slu aju naglog ko enja, ak i pri malim brzinama, dijete može lako biti izba eni naprijed i ranjeno previše ozbiljno.**
- Nemojte uklanjati ljepljive i/ili prošivene etikete; proizvod može postati neuskla en s normom.

- **UPOZORENJE:** Ne pravi otvaranje ili zatvaranje rad automobila-sjedište s malom djecom ili neke druge predmete unutra. Kako biste izbjegli povrede, uvjerite se da je dijete na dovoljnoj udaljenosti tokom radnji otvaranja i zatvaranja proizvoda.
- Izbjegavajte uvlačenje prstiju u sisteme za blokiranje ili u različite mehanizme.
- Kada se ne koristi, ovaj proizvod držite van dohvata djece.

PROVJERA KOMPONENTE INTEGRITET:

Redovno provjerite da sljedeće stavke su u dobrom stanju i ne nose:

- *Presvlaka:* pobrinite se da šavovi nisu pohabani ili oštećeni, da nema pukotina ili suze i ne vire punjenje ili dijelove od njih.
- *Remenje:* provjerite da oni nose, koje nisu krhki i nisu upleteni.
- *Plastični dijelovi:* pregledati postoje li jasne štete, kvara ili pucanja.

UPOZORENJE!: Ako imajte na umu da auto-sjedala, ili neki od njegovih dijelova, su deformisani ili ozbiljno istrošeni, ona mora biti zamijenjena: ne može zadržati neke od originalnih sigurnosti i biti izvor opasnosti.

NJEGA I ODRŽAVANJE PROIZVODA:

Za bolji rad i trajnost auto stolice, trebate pratiti upute o održavanju. Čišćenje i održavanje auto stolice mora raditi samo odrasla osoba.

- Redovno provjeravajte ima li na artiklu i njegovom priboru slomljenih, pokvarenih ili nedostajućih dijelova.



- **UPOZORENJE:** Ni jedan dio niti komponentu nemojte prati u mašini za pranje veša.
- Za čišćenje plastičnih dijelova i tkanina, koristite kuhinjske krpe s toplom vodom i neutralnim deterdžentom.

- Držite tkanina dijelove isti od prašine daleko od njih.
- Tekstilne dijelove uvajajte daleko od prašine daleko od njih.
- Nemojte koristiti rastvarače. Nemojte koristiti izbjeljivača. Do kraja osušite prije korištenja ili pohrane.
- Dobro osušite elastične dijelove kako biste spriječili miris ili hrpu.
- Zaštitite proizvod od atmosferskih uticaja, vode kiše ili snijega; stalno i produženo izlaganje suncu može uzrokovati promjenu boje.
- Zaštitite od prašine i pijeska cijevi, pokretne dijelove i klizne dijelove kako biste izbjegli zaglavljenje, trenje i loš rad.
- Nemojte koristiti zamjenske dijelove koji nisu odobreni i dostavljeni od strane proizvođača. Koristite samo zamjenske dijelove Plebani.

Proizvođač može praviti neke preinake na proizvodu bilo kada u namjeri da poboljša proizvod. Plebani s.r.l. odbacuje bilo kakvu odgovornost za štete na proizvodu ili povrede na licu koje koristi proizvod a rezultat su neispravne ili pogrešne uporabe proizvoda.

VAŽNE BILJEŠKE:

- Uvajte lijekove male predmete i bilo kakve opasne stvari DALEKO od vaše bebe i daleko od auto stolice.
- NEMOJTE KORISTITI AUTO SOLICU NAKON UDESA ILI NEKOG UDARA!
- Uklonite auto stolicu iz auta kada nije u upotrebi i uvajte je dalje od dodira djeteta.
- Uvijek koristite auto stolicu vrsto svezanu u autu, kada je dijete prisutno u autu.
- Uvajte ove upute blizu proizvoda za vaše buduće potrebe.
- Informirajte odrasle o upotrebi auto stolice i ophođenju u slučaju udesa.
- Provjeravajte periodično, čak i dok putujete da su booster i dijete ispravno pozicionirani u autu i da su pojasevi pravilno utegnuti.
- NE STAVLJAJTE ovu stavku u blizini izvora topline, električnih utornica...ili gdje beba može kontaktirati s bilo kakav rizik.
- Budite uvjereni da onaj koji koristi ovaj proizvod je svjestan točnih funkcija proizvoda i svih sigurnosnih standarda.

Zahvaljujemo sa što ste izabrali Plebani proizvod.

Firma Plebani je uvijek bila posvećena zaštiti sigurnosti djece.

Zapamtite da su najbolja zaštita za vašu djecu briga i pažnja koju im posvećujete

INSTRUCTIUNI DE MONTARE SI FOLOSIRE

CITITI CU ATENTIE SI PASTRATI PENTRU CONSULTARE IN VIITOR

Pentru utilizarea corect a scaunului-auto "FAST" v sf tuim s dedicati cateva minute pentru a citi acest manual.

GARANTIE DE CALITATE:

- Scaunul nostru auto este un sistem de retinere "UNIVERSALE" pentru copii, fabricat dupa regulile europene ECE/R 44-04 pentru folosirea lui pe automobile si care se adapteaza la majoritatea dar NU la toate scaunele masinilor.
- Montajul corect este facilitat daca producatorul vehiculului ha declarat in manualul de instructiuni al acestuia ca este omologat pentru instalare unui sistem de retinere a copilului "Universale" inerent acestui grup.
- Acest sistem de retinere pentru copii a fost declarat "Universale" dupa omologari mult mai severe decat cele precedente care nu poarta acest aviz.
- Materialele si insusi produsul sunt examinate cu seriozitate si cu regularitate de centrul nostru de control.
- Acest produs este garantat pentru perioada prevazuta de legile in vigoare in ceeace priveste defectele de productie. Daca articolul este reparat sau modificat de catre persoane neautorizate garantia inceteaza sa existe.
- Neingrijirea produsului, lipsa de intretinere, consumul natural sau folosirea improprie implica pierderea garantiei.
- Nu pot fi reclamate defecte si/sau deteriorari cauzate de folosirea neadecvata, de nerespectarea normelor de siguranta, de montare si de folosire descrise sau de modificarile efectuate produsului.
- Zgarieturile, uzura, opacizarea sau ingalbenirea componentelor provocate de frecare, de folosirea detergentilor, de transpiratie sau de fenomene atmosferice nu constituie defecte de fabricatie.
- Spalarea gresita, tesaturile umede sau neuscate bine pot da nastere la diverse forme de mucegai si nu constituie defecte de fabricatie.
- Daca aveti nevoie de asistenta consultati magazinul de unde ati cumparat caruciorul. Prin intermediul acestuia firma noastra va va oferi toate indicatiile necesare.

IMPORTANT!:

INAINTE DE A FOLOSI ACEST PRODUS CITITI CU ATENTIE INSTRUCTIUNILE SI SECVENTA DE MONTARE PENTRU A EVITA COPILULUI DUMNEAVOSTRA PERICOLE INUTILE. INLATURATI SI ELIMINATI TOATE PUNGILE DE PLASTIC, AR PUTEA FI CAUZA DE SUFOCARE SAU STRANGULARE A COPIILOR DUMNEAVOASTRA! NU LASATI NCIODATA COPILUL SINGUR!

- Nota Importanta: Acest manual, imaginile, avertizarile si tot materialul care este continut in el se refera la o anumita versiune a produsului. Unele parti si/sau functiuni poate varia in functie de imbunatatirile constante aduse produsului.

IMPORTANT!:

Acest scaun-auto trebuie sa fie montat DOAR PE SCAUNE CU SISTEM DE RETINERE IN 3 PUNCTE, aprobate de normele UN/ECE 16 sau alte standarde echivalente. Este INTERZISA fixarea pe scaune cu centura fixata in doua puncte sau abdominala. PERICOL!: NU SE FOLOSESTE PE SCAUNUL PASAGERILOR DOTATE DE AIRBAG.

VERIFICAREA CENTURILOR DIN MASINA

Scaunul-auto trebuie sa fie instalat doar pe scaune dotate cu centuri cu trei puncte de fixare, diagonalesi orizontale, fixe sau cu bobinator, pe scaunele din fata sau di spate ale masini. Nu poate fi instalat pe scaune cu o singura centura diagonala sau cu doar doua puncte de fixare (Fig. 1).

POZITIONAREA CORECTA IN MASINA

ATENTIE: Scaunul-auto nu trebuie sa fie pus pe scaunul pasegerului cu AIRBAG instalat sau activat.

“FAST” poate fi instalat atat pe scaunul din fata, daca NU este dotat de AIRBAG sau cu Airbagul DEZACTIVAT, cat si pe cel di spate. NU poate fi pus pe scaune orientate in sens CONTRAR sau PERPENDICULAR fata de sensul de mers (Fig. 2). Daca este pus pe scaunul din fata acesta NU trebuie sa aiba Airbag sau daca este dotat acesta trebuie sa fie DEZACTIVAT. In orice caz pozitia ideala si cea mai sigura este pe scaunele DIN SPATE si, in special, pe cel din partea opusa a soferului.

Instalati “FAST” numai pe scaune fixate in mod corect de structura masinii si orientate in sensul de mers. Nu lasati scaune pliante sau care se rotesc daca nu sunt bine agatate, pot fi periculoase in caz de accident.

Grupul 0+ (de la 0 la 13 Kg): Instalati scaunul auto in SENS OPUS directiei de mers (Fig. 3) (folositi piciorusul stabilizator).

Grupul 1 (de 9 la 18 Kg): Instalati scaunul auto in SENSUL DIRECTIEI DE MERS (Fig. 4).

FIXAREA SCAUNULUI AUTO DE LA 0 LA 13 KG

Pentru folosirea scaunului auto "FAST" în acest mod, extrageți piciorusul stabilizator (Fig. 5A) care se află sub cadrul sezutei scaunului mașinii până iese complet (Fig. 5B)

Positionați scaunul-auto pe scaunul ales (va sfatuiți pe scaunul din spate și opus celui al șoferului) și urmați aceste instrucțiuni simple.

Dacă ați hotărât să fixați scaunul auto pe scaunul din față, va sfatuiți să-l țineți cât mai departe de bordul mașinii și cu spatarul în poziție cât mai verticală posibil.

Dacă mașina are centurile de siguranță reglabile fixați-le în punctul cel mai jos posibil.

Vedere laterală stânga (Fig. 6)

Positionați scaunul auto și fixați-l trecând centurile de siguranță prin spațiile create în mod special așa cum se vede pe desen. Va sfatuiți să desfășurați complet centurile de siguranță pentru a ușura instalarea. Treceti ambele centuri în interiorul cadrului scaunului auto și scoateți-le prin partea opusă (acolo unde se află dispozitivul de fixare a centurilor pe mașină).

Treceti centura diagonală prin catarama metalică apoi prin deschizătura care se află mai jos. În final treceti centura orizontală prin spațiul indicat cu bulina albastră, care se află la baza cadrului al scaunului-auto.

Vedere laterală dreaptă (Fig. 7)

Treceti centura orizontală prin spațiul indicat cu bulina albastră care se află pe cadrul scaunului-auto. După ce ați controlat ca toate pasajele să fie executate în mod corect, agățați centurile de siguranță, trageți-le și lăsați-le în tensiune.

Deschideți clema roșie de fixare (Fig. 8), introduceți ambele centuri ale mașinii, închideți clema și blocați-o (Fig. 9).

IMPORTANT: CONTROLAȚI ÎNTOTDEAUNA CA CENTURILE MAȘINII SĂ NU FIE INFASURATE ȘI/SAU RASUCITE!

Acum scaunul-auto "FAST" este gata pentru folosință: pentru a-l demonta operațiunile de mai sus trebuie să fie executate în sens contrar.

Înainte de a așeza și a fixa copilul vostru pe scaun, citiți și operațiunile de "reglare" a scaunului-auto descrise mai jos.

FIXAREA SCAUNULUI-AUTO DE LA 9 LA 18 KG

Dacă a fost folosit înainte, închideți "piciorusul stabilizator" prin împingere în lacasul lui sub sezută: controlați să fie bine blocat. Scaunul-auto este dotat de o pernă reductoare care se va folosi doar când copilul este mic. Când copilul va crește este necesară înlăturarea ei. Pentru a o înlătura scoateți-o așa cum este indicat la capitolul "ÎNLĂTURAREA PERNITEI REDUCTOARE".

Pentru folosirea scaunului-auto "FAST" in acest mod, pozitionati-l pe scaunul ales (va sfatuim sa folositi bancheta din spate si pe partea opusa a soferului) si urmariti aceste simple instructiuni.

Daca decideti sa fixati scaunul-auto pe scaunul din fata, va sfatuim sa-l tineti cat mai departe posibil de bord si cu spatarul in pozitie cat mai verticala. Daca masina are centurile reglabile va sfatuim sa le reglati in punctul cel mai inferior.

Vedere laterala stanga (Fig. 10)

Pozitionati scaunul auto si fixati-l trecand centurile de siguranta prin spatiile create in mod special asa cum se vede pe desen. Va sfatuim sa desfasurati complet centurile de siguranta pentru a usura instalarea. Treceti ambele centuri in interiorul cadrului scaunului auto si scoateti-le prina partea opusa (acolo unde se afla dispozitivul de fixare a centurilor pe masina). Treceti centura diagonala prin catarama metalica apoi prin deschizatura care se afla mai jos. Treceti centura orizontala prin spatiul indicat cu bulina rosie.

Vedere laterala dreapta (Fig. 11)

Treceti centura orizontala prin spatiul indicat cu bulina rosie. Dupa ce ati controlat ca toate pasajele sa fi executate in mod corect, agatati centurile de siguranta, trageți-le si lasati-le in tensiune.

Deschideti clema rosie de fixare (Fig. 12), introduceti ambele centuri ale masinii, inchiedti clema si blocati-o (Fig. 13).

POZITIA CORECTA A CENTURILOR

Faceti mare atentie la pozitionarea centurilor; verificati sa fie in pozitie corecta si bine lipite de corp.

Centurile nu trebuie fixate nici prea sus nici prea jos fata de copilul dumneavoastra (Fig. 15).

IMPORTANT: CONTROLATI INTOTDEAUNA CA CENTURILE MASINI SA NU FIE INFASURATE SI/SAU RASUCITE!

Acum scaunul-auto "FAST" este gata pentru folosinta: pentru a-l demonta operatiunile de mai sus trebuie sa fie executate in sens contrar.

Inainte de a aseza si a fixa copilul vostru pe scaun, cititi si operatiunile de "reglare" a scaunului-auto descrise mai jos.

MODUL DE FOLOSIRE SI REGLARILE

REGLAREA SI FIXAREA CENTURILOR

Dupa ce ati fixat in MOD CORECT scaunul-auto "FAST pe bancheta aleasa in functie de pozitia potrivita pentru copilul vostru, slabiti centurile apasand pe butonul indicat cu "PRESS" care se afla pe sezuta, luati ambele centuri care se afla SUB spatarele matlasate si trageti-le pe amndoua deodata (Fig. 14).

Desprindeti centurile apasand pe butonul rosu care se afla pe catarama centrala dintre picioare (Fig. 15) scoateti centurile din catarama (Fig. 16) si indepartati bine centrurile una de alta (Fig. 17). Acum asezati copilul pe scaunul-auto fixati bine centurile scaunului-auto pe umerii si pe talia copilului. Controlatibine astfel incat catarama si despartitorul dintre picioare sa fie aderente la corpul copilului (Fig. 18).

Controlati bine ca centurile scaunului-auto SA NU FIE INFASURATE SI/SAU RASUCITE!

Pentru a le inchide, apropiati limbile cataramelor laterale si uniti-le (Fig. 19), introduceti-le in catarama care se afla intre picioare pana se aude CLICK (Fig. 20). Dupa ce ati fixat centurile, trageti cureaua de reglare astfel incat centurile scaunului-auto sa fie bine aderente la corpul copilului (Fig. 21). Verificati intotdeauna ca micutul sa stea sezut cu corpul bine lipit de scaunul-auto si cu despartitoarea dintre picioare in pozitie corecta.

INLATURAREA PERNEI REDUCTOARE

"FAST" este dotat de o pernita reductoare care se va folosi doar cand copilul este mic. Cand copilul va creste este necesara inlaturarea ei. Cand copilul va creste este necesara inlaturarea ei.

La spate se afla, la nivelul gaurilor centurilor, doua benzi din Scai (Fig. 22). Pentru inlaturarea pernei reductoare, slabiti centurile (Fig. 14) si desfaceti-le separand cataramele (Fig. 15,16 si 17), indoiti perna in doua (Fig. 23).

Desprindeti benzile din SCAI (Fig. 24) de pe ambele parti. Trageti cu grija perna reductoare (Fig. 25) pana cand este scoasa de tot. Introduceti din nou centurile in catarama (Fig. 19 si 20).

REGLAREA POZITIEI SCAUNULUI-AUTO

Scaunul-auto "FAST" se poate regla in 3 pozitii de inclinare a sezutei (Fig. 26) pentru a asigura un mai mare comfort copilului in timpul calatoriei. Pentru reglarea pozitiiilor, apasati si tineti apasata parghia care se afla sub sezuta, trageti sau impingeti sezuta pana la pozitia dorita, apoi lasati parghia.

POZITIA CORECTA A CENTURILOR

Acordati o mare atentie la pozitionarea centurilor; verificati sa fie in pozitia corecta si bine aderenta la corpul copilului.

Centurile nu trebuie sa fie nici prea sus nici prea jos fata de copilul vostru (Fig. 27).

REGLAREA POZITIEI CENTURILOR

Pentru reglarea centurilor la scaunul-auto "FAST" la inaltimea dorita, va sfatuim sa pozitionati scaunul-auto in pozitia cea mai joasa (Fig. 26 III).

Slabiti la maxim centurile scunului-auto (Fig. 14) si scoateti-le prin spatele spatarului pana cand au iesit complet (Fig. 28).

Luati centura din dreapta si scoateti-o din suportul metalic de fixare (Fig. 29); repetati aceeasi operatiune si pentru centura din stanga (Fig. 30).

Scoateti centurile prin butonierele din tesatura scaunului-auto si introduceti-le in pozitia cea mai potrivita la inaltimea copilului vostru (Fig. 31). Reintroduceti centurile in suportul metalic (Fig. 32 si 33). Trageti si lasati in tensiune centurile scaunului-auto (Fig. 21) facand atentie ca acestea sa nu se incurce intre ele sau sa se rاسusceasca in interiorul cadrului.

AVERTIZARI:

CITITI CU ATENTIE INSTRUCIUNILE INAINTE DE ASAMBLAREA SCAUNULUI AUTO. PASTRATI ACEST MANUAL PENTRU REFERINTE IN VIITOR.

NEOBSERVAREA ACESTOR AVERTISMENTE SI A MODULUI DE FOLOSINTA POATE PRODUCE GRAVE CONSECINTE PENTRU SIGURANTA COPILULUI DUMNEAVOASTRA.

Stim cat de mult, dumneavoastra parintii, tineti la sanatatea si la siguranta copilului, deaceea va sfatuim sa urmariti aceste simple avertizari si sfaturi pentru folosinta.

- **ATENTIE:** NU LASATI NICIODATA COPILUL SINGUR, FARA SUPRAVEGHEREA DIN PARTEA UNUI ADULT. SIGURANTA COPILULUI ESTE SUB RESPONSABILITATEA DUMNEAVOASTRA.



- **ATENTIE:** Folosirea smartphone-ului sau a tabletei reduce atentia catre micutul dumneavoastra si mareste expunerea la riscuri si pericole grave. In cazul in care copilul este mai mic de 6 luni trebuie supravegheat in mod constant.

- Aruncati sau puneti departe de copii ambalajele din plastic pentru a evita pericolul de sufocare.

- **ATENȚIE:** Urmați cu atenție aceste instrucțiuni de montaj intrucat o instalare incorecta este o sursa de pericol.
- Inainte de folosire asigurati-va ca toate dispozitivele de blocare sa fie agatate in mod corect, sa functioneze si ca toate partile componente sa nu prezinte defecte sau daune; in acest caz nu folositi produsul.
- Verificati ca produsul sa nu aiba suruburi neinsurubate bine sau fixate in mod incorect, sau incorect în?urubate sau alte elemente care ar putea r ni copilul sau ar putea îmbr ca haine (sau lan?uri, piele sau obiecte similare) ?i s fie o surs de strangulare. Nu folositi produsul cu parti rupte, cu defecte sau lipsa.
- Executati operatiunile de montare si de instalare FARA copii prin apropiere. Asemblarea acestui produs trebuie s se fac de c tre un adult.
- Nu aduceti nicio modificare sau adaugare de alte elemente care ar putea compromite siguranta acestui articol, ar putea fi periculos.
- Nu lasati copilul s se joace cu acest produs. Nu lasati ca alti copii sau animale sa se joace nesupravegheati în apropierea produsului ?i/sau de a se urca în el.
- Acest articolul este dotat de centura de siguranta si centura intre picioare. Folositi totdeauna centura de siguranta, controlati sa fie bine intinsa si bine reglata.
- Tineti departe de sursele de caldura, de prize electrice, de sobe, de focuri, ferestre,....si de alte surse de pericol.
- Daca acest articol este lasat la soare lasati-l sa se raceasca inainte de folosinta.
- Nu aduceti nicio modificare care ar putea compromite siguranta produsului, poate fi periculoasa folosirea accesoriiilor neaprobate de producator.
- **ATENȚIE:** In timpul folosirii nu dati copilului si nu-l lasati in apropiere de corzi sau curele, ar putea provoca strangularea.
- Fiecare natiune are legile si regulamentele ei specifice in ceea ce priveste siguranta transportului copiilor in autovehicule. Va sfatuim sa va informati in ceea ce priveste regulile specifice inainte de inceperea unei calatorii.
- Acest scaun-auto este dotat de centura de siguranta si o parte intre picioare. Folositi-le tot timpul si sa fie bine reglate.
- Acorda? aten?e tipului de îmbr c minte al bebelu?ului; acest lucru afecteaz ajustarea curelelor. Hainele de iarn necesit un decor diferit de rochiile de var .
- **NU FOLOSITI ACEST ARTICOL PE SCAUNELE PASEGERULUI DOTATE DE AIRBAIG.**
- **ATENȚIE:** Acest articol NU este potrivit pentru copii mai mici de 1luna.
- **ATENȚIE:** Acest articol NU este potrivit pentru copii cu greutate mai mare de 18 Kg.
- Acest produs poate fi instalat doar pe scaune dotate cu centuri cu 3 puncte de sprijin diagonale cu bobinator si NICIODATA pe scaune cu cepturi cu doua puncte de sprijin sau abdominale.
- Controlati mereu ca centura cu 3 puncte sa NU fie rasucita sau infasurata ci bine intinsa si sa functioneze bine la solicitari.

- Statistica referitoare la accidentele automobilistice arata ca scaunele din spate sunt mai sigure fata de cele din fata. Va sfatuim sa montati scaunul auto pe scaunele din spate.
- Pozitia ideala si cea mai sigura pentru scaunul auto este pe scaunul din spate, in mod special scaunul din spate opus soferului.
- Nu folositi scaunul-auto in directia de mers pentru copiii care cantaresc mai putin de 9/10 kg.
- Acest scaun auto NU a fost proiectat pentru o perioada prelungita de somn.
- Nu lasati NICIODATA copilul NESUPRAVEGHEAT pe scaun in interiorul masinii.
- Daca masina este in miscare, NU SCOATETI NICIODATA copilul din scaunul auto. Opriti-va inainte de a face aceasta operatiune.
- NU tineti NICIODATA copilul in brate sau afara din scaunu-auto, in caz de franare neasteptata chiar la viteza mica, copilul poate fi catapultat inainte ranindu-se chiar in mod grav.
- Controlati ca centura masinii sa nu fie agatata in portiera sau in alte puncte.
- Verificati ca intre scaunel, scaunul masinii si portiera sa nu existe niciun fel de obiecte.
- Verificati ca scaunul auto sa nu fie agatat in portiera sau in alte puncte.
- Daca masina este dotata de scaune rabaltabile asigurati-va ca sunt in pozitie corecta si bine fixate; ar putea fi cauza de pericol sau ar putea provoca desprinderea scaunului-auto in caz de accident sau franare.
- Inainte de a pune in miscare masina controlati ca scaunul auto sa fie pozitionat in mod corect.
- Nu folositi nimic, cu mar fi de exemple perne sau cuverturi, pentru a ridica scaunelel fata de scaunul masinii sau pentru a pune copilul mai sus pe scaun; in caz de accident centurile masinii si cele ale scaunelului ar putea sa NU functioneze corect.
- **ATENTIE:** Nu folositi NICIODATA scaunul auto fara sa fixati in mod corect centurile lui de siguranta si inainte de a-l fixa bine de scaunul masinii, chiar daca NU este transportat niciun copil. In caz de franare neasteptata, ar putea provoca ranirea celorlalti pasegeri.
- In caz de accident niciun scaun auto nu garanteaza o totala siguranta a copilului, dar folosind acest produs se pot preveni riscurile de leziuni grave sau de moarte.
- Daca nu sunt respectate cu atentie instructiunile, indicatiile si avertizarile di acest manual creste in mod considerabil pericolul de ranire grava a copilului, nu numai in caz de accident, dar si in alte circumstante cum ar fi o franare violenta, etc.. verificati MEREU ca scaunul "FAST" sa fie fixat in mod corect de scaunul automobilui.
- Nu folositi acest produs in casa: acesta a fost desenat si proiectat pentru a fi folosit numai in interiorul autovehiculelor.
- Inainte de a porni intr-o calatorie, asigurati-va ca ati explicat copilului dumneavoastra importanta de a ramane sezuti si cu centurile de siguranta TOTDEAUNA fixate pe toata durata calatoriei.

- Asigurați-vă ca toate persoanele prezente în mașină au centura de siguranță bine fixată, atât pentru propria siguranță cât și pentru că în caz de accident sau de frânare bruscă, ar putea lovi și/sau răni copilul. Dati un exemplu bun folosind întodeauna centura de siguranță.
- Noii născuți prematur ar putea risca când se află în scaunul-auto: ar putea avea dificultăți respiratorii. Adresați-vă medicului vostru de familie sau personalului medical din spitale cerând informațiile necesare.
- În perioadele însoțite ale anului, interiorul mașinii se încălzește foarte mult. Este bine să se acopere scaunul auto atunci când nu este folosit pentru a evita ca unele părți să provoace arsuri copilului.
- În timpul călătoriei nu dați copilului să mănânce nimic care să conțină betisoare cum ar fi caramellele sau înghețata pe bat. În caz de accident sau frânare ar putea provoca răni copilului.
- Când faceți călătorii mai lungi copilul se obosește mai ușor și are nevoie de mișcare; vă sfătuim să faceți pauze frecvent.
- **ATENȚIE:** În caz de tamponare ușoară prioritatea este aceea de a scoate copilul din mașină, în caz de accident mai grav, verificați starea de sănătate a copilului și cereți ajutor persoanelor specializate.
- **ATENȚIE:** În caz de urgență, este important să fie eliberat copilul foarte repede deblocând centurile. Din acest motiv nu lăsați copilul să se joace cu scaunul auto sau cu centurile provocând astfel daune sau nefuncționarea lor.
- **NU LASAȚI NICIODATA SCAUNUL NEFIXAT DE SCAUNUL MAȘINII.** Dacă nu este fixat se poate mișca și răni persoanele din mașină la curbe, la o frână bruscă sau în caz de accident. Scoateți-l sau lăsați-l fixat de scaunul mașinii.
- Nu ridicați mai sus scaunul față de scaunul mașinii; în caz de accident, centurile mașinii nu vor proteja în mod corect copilul dumneavoastră.
- Bagajele sau alte obiecte aflate în interiorul mașinii trebuie să fie bine blocate, pot fi sursa de pericol în caz de accident.
- Când scaunul auto nu este folosit se pune într-un loc sigur și uscat, nu puneți nimic deasupra lui pentru a evita deformări sau deteriorări.
- Dacă folosiți un scaun auto de mână a doua sau care a fost supus la solicitări violente într-un accident este posibil ca acesta să fi suferit daune structurale invizibile foarte periculoase. În acest caz **NU FOLOSITI ACEL PRODUS.**
- În caz de accident sau dacă scaunul auto este deteriorat sau deformat, acesta trebuie să fie înlocuit deoarece nu mai păstrează calitățile de siguranță originale.
- **ATENȚIE:** Acest articol a fost studiat pentru a fi folosit doar pentru un singur copil.
- Nu folosiți scaunul auto fără husa textilă. Aceasta parte nu poate fi înlocuită de un alt produs care nu a fost aprobat de constructor deoarece constituie parte integrantă a scaunului auto și-ar putea compromite siguranța lui.

- NU tineti niciodata copilul in brate sau in afara scaunului-auto, in caz de franare brusca, chiar si la viteza redusa, copilul poate fi catapultat inainte ranindu-se chiar in mod grav.
- **ATENTIE:** Nu efectuati nicio manevra de inchidere sau deschidere a scaunului cu copilul dumneavoastra sau cu alte obiecte in interiorul lui. Pentru a evita leziuni sau rani, asigurati-va ca micutul dumneavoastra sa fie la o distanta rezonabila in timpul operatiunilor de deschidere, inchidere sau de reglare a produsului.
- Evitati introducerea degetelor in sistemele de blocaj sau in diverse mecanisme.
- Atunci când nu îl folosiți, nu lăsați acest produs la îndemâna copiilor.

CONTROLUL INTEGRITATII COMPONENTILOR:

Verificati cu regularitate ca urmasorii componente sa fie in stare buna si neuzurati:

- *Husa textila:* controlati cusaturile sa nu fie rupte sau deteriorate, sa nu existe rupturi si sa nu iasa umplutura.
- *Centurile:* controlati sa nu fie consumate, slabite sau rasucite.
- *Partile din material plastic:* verificati sa nu prezinte semne evidente de deteriorare, rupturi sau crapaturi.

ATENTIE! Daca observati ca scaunul auto, sau unele parti ale sale, sunt deformatate sau foarte consumate, acesta trebuie sa fie inlocuit: ar putea sa nu mai pastreze caracteristicile originale de siguranta si da devina sursa de pericol.

INGRIJIREA SI INTRETINEREA PRODUSULUI:

Pentru o mai buna functionare si mentinere a produsului, va sfatuim sa respectati aceste sfaturi pentru intretinere. Operatiunile de curatire si intretinere trebuie sa fie facute doar de persoane adulte.

- Controlati cu regularitate ca produsul si accesoriile sale sa nu aiba parti rupte, cu defecte sau parti lipsa.



- **ATENTIE:** Nu se spala niciun component si nicio o piesa a scaunului-auto cu masina de spalat.
- Pentru curatarea partilor din material plastic si a tesaturilor folositi prosoape cu apa calduta si detergenti neutri.

- Mentineti curatate de praf periind partile din material textil.
- Nu folositi solventi. Nu decolorati. Uscati perfect inainte de folosinta sau reambalare.
- Uscati bine partile din metal pentru a preveni ruginirea lor.
- Protejati produsul de agentii atmosferici, apa, ploaie sau zapada; expunerea continua si prelungita la soare ar putea provoca schimbari de culoare.
- Curatati bine de praf si nisip tuburile si partile in miscare si cele pentru alunecare pentru a evita blocaje, frecusuri si proasta functionare.

- Nu folositi piese de schimb care nu au fost aprobate si furnizate de producator. Folositi in exclusivitate piese de schimb "Plebani".

Producatorul poate sa aduca in orice moment modificari articolului cu scopul de a-l imbunatati.

Plebani s.r.l. isi declina orice responsabilitate pentru daune la lucruri sau persoane cauzate de folosirea incorecta a produsului.

NOTE IMPORTANTE:

- Tineti departe de produs medicamentele, obiectele mici sau obiectele periculoase pentru copil.
- Invelitoarele textile nu pot fi inlocuite cu materiale care nu sunt furnizate de producator deoarece ele sunt parte integranta din produs si ar putea prejudicia functia acestuia.
- **NU FOLOSITI SCAUNUL-AUTO DUPA UN IMPACT SAU DUPA UN ACCIDENT.**
- Scoateti produsul din masina atunci cand nu se foloseste si pastrati-l departe de copi.
- Folositi-l intotdeauna montat in mod corect si cu centurile bine intinse atunci cand copilul este in masina.
- Tineti acest manual aproape de produs, pentru eventuale consultari.
- Informati persoanele adulte de modul de folosire si de modul de comportare in caz de accident.
- Controlati periodic, chiar si in timpul calatoriei, ca scaunul auto si copilul dumneavoastra sa fie in pozitie corecta si cu centura intinsa.
- **NU LASATI PRODUSUL** aproape de surse de caldura, de prize electrice....sau in locuri unde copilul ar putea veni in contact cu orice pericol.
- Asigurati-va ca persoanele care folosesc acest articol (bunici, rude, babysitter etc) sa cunoasca exact cum functioneaza acesta precum normele de siguranta.

Multumim ca ati ales un produs Plebani.

Plebani din totdeauna se angajeaza pentru a tutela siguranta celor mici. Amintiti-va ca cea mai buna protectie a copiilor dumneavoastra este grija si atentia pe care le-o dedicati.

“FAST”



ECE/R 44-04

?

⚠ _____!:

!

,

!

,

!

- _____:

,

,

/

,

.

-

.

_____!:

3-

,

UN/ECE 16

.

.

,

_____!:

.



3-

,

,

.

(.

1).



_____:

AIRBAG.

“FAST”

,

,

,

(.2).

,

.

,

-

,

,

.

“FAST”

0+(0 13):

(P .3)(

1(9 18):

).

(P .4).

0 13

“FAST”

(.5A),

(.5B).

(

)

(P .6)

(,

).

(P .7)

(P .8),

(P .9).

“FAST”

“ ” , .

“ ”
;
- , .
“
”

“FAST”

()

(P .10)

(,).

(P .11)

(P .12),
(P .13).

_____:

"FAST"

“FAST”

“PRESS”

(. 14).

(. 15),

(. 16)
(. 17).

(P . 18).

!

(. 19),
() (. 20).

(P . 21).

“FAST”

(P . 22).

(P . 15, 16 17),

(P . 14)

(P . 23).

(P . 24)

(. 25),

(P . 19 20).

“FAST”

3

(P . 26)

; ,
.

(P .27).

“FAST”

(P .26

III). ,

(P .

29); (.30).

(P .31).

(P .32 33).

(P .21),

,

_____ :

.

, , ,

,

- _____ :

- _____ :



6

- _____ :

- ; , .

- , (,), .

- , , .

- .

- ; .

- /

- - , .

- , .

- , ... , , .

- , , , .

- ; , .

- _____ : .

- , .

- , .

- ; .

- , .

- _____ : **1**

- _____ : **18**

- 3-

3-

“FAST”

9/10

- _____:

- _____:

- _____:

- _____:

- _____:

- _____:

- _____:

- _____:

- _____:

- _____:

- _____:

- _____:

“FAST”

- , , ,
 .
 - .
 ;
 - , .
 - , ,
 - , ,
 - .
 - , , ,
 , , ,
 - , , , ,
 , , .
 - , , , , ,
 , , , .
 - , , , ,
 , , .
 - , , , , ,
 / , , .
 - , , , , ,
 , , , .
 - , , , , , , .
 - .



• ,
 • : ,
 • : ,

_____ !:



- ,
 - ,



- _____ :

- ,

- ,

- ;

- ,

- ,

Plebani.

. Plebani srl.

/



- ,

- .

- ,

- !

- ,

- .

- ,

- .

- ,

- .

- ,

- .

- ... ,

- .

- , , (,

- , .),

- .

Plebani

Plebani.

Seguici sui nostri social:
Follow us on:



plebaniofficial



@plebaniofficial

SCAN:



Instagram Nametag



VIA DELL' ARTIGIANATO 1 , 24060 TELGATE (BG) ITALY

Tel. +39 035 830314 • Fax +39 035 831350

www.plebani.it • e-mail : info@plebani.it